HISTORIAM

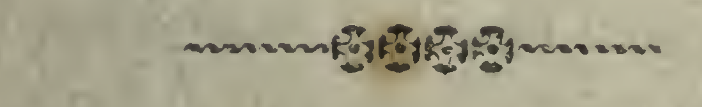
reviviscentis ecclesiae

Alb. Carolinensis Aug. Conf. Add.

scripsit

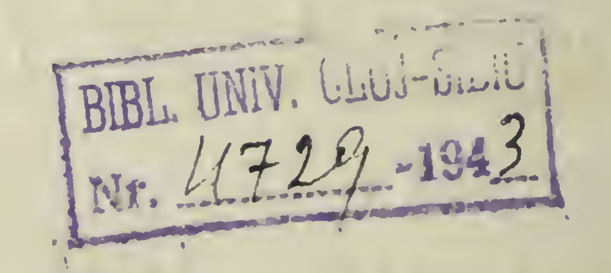
Joannes Carolus Guist,

pastor eiusdem ecclesiae.



CIBINII,
Typis Samuelis Filtsch.
1832.

Pulchrum est bene facere rei publicæ: etiam bene dicere haud absurdum est: vel pace, vel bello clarum fieri licet: et qui fecere, et qui facta aliorum scripsere, multi laudantur. Ac mihi quidem, tamen etsi haudquaquam par gloria sequatur scriptorem et auctorem rerum; tamen in primis arduum videtur res gestas scribere: primum quod facta dictis sunt exæquanda: de hinc quia plerique, quæ delicta reprehenderis, malivolentia et invidia putant: ubi de magna virtute et gloria bonorum memores, quæ sibi quisque facilia factu putat, æquo animo accipit; supra ea, veluti ficta, pro falsis ducit. Sall. Cat. c. III.



§. 1.

Exstitisse pridem Albæ Carolinæ ecclesiam Aug. Conf. complures habemus testes. Primum tabellas parochiales, ubi hæc verba leguntur: »Daß sich allhier vormals eine evangelische Kirchen gemeinde befunden habe, daran ist gar nicht zu zweifeln, weil theils der Name des hier letzt gestandenen Pfarrers Simonis in dem Capitular-Archiv mit dem Zusatz aufzufinden ist, daß solcher im Jahr 1717 nach Czáp oder Apesdorf befördert worden und bald hernach gestorben sey, theils aber noch einige Geräthschaften von voriger Kirche in der Mühlbächer Sakristei gefunden und solche wieder zurückgebracht hat. Welches aber die Kirche und der Pfarrhof oder die Schule gewesen, davon fand man zwar Traditionen; letzlich soll aber nur ein Privathaus der Ort ihrer Zusammenkunft gewesen und die Pfarrerswohnung das Eckhaus dem reformirten Pfarrhause gegenüber gewesen seyn, welches zwar Alles möglich, aber doch sehr ungewiß ist. Eben so unsicher und unzuverläßig sind die Nachrichten über die Einkünfte und Gefälle der Kirche und des Pfarrers. Man sagt, es sey einmal eine Zehent-Quart von Urbögen und eine von Omlasch dem hiesigen Pfarrer vermög einer Donation geflossen und ein sehr alter Mann in Omlasch soll

1 *

auch bestätiget haben, diese Quart selbst nach Karlsburg geliefert zu haben, wovon man sich aber bis noch durch keine Documente hat überzeugen können, welches aber Gegenstand der weitern Nachforschung ist und vielleicht noch lange seyn wird;« tum Scharsii, ecclesiarum Saxo—Evangelicarum in Transsylvania, dum viveret, superintendentis meritissimi, in ord. dig. status Saxo—Evangelici ecclesiast. §.2. verba hæc reperienda: »Zalatnæ et Albæ brevi post ademptis templis, pastores quoque emigrare jussi;« præterea illa, quæ Windisch in geographia Transsylv. scribit:« »Zu Anfang dieses Jahrhunderts ward auch den Augsb. Conf. Verw. (zu Karlsburg) ihre Kirche genommen, ob sie gleich noch jetzt über 100 Seelen ausmachen.« Præ ceteris denique supellectilia illa ecclesiastica, in parochialibus tabellis commemorata, quæ, ut inferius narrabo, vergente proxime præter lapso seculo recuperata sunt.

§. 2.

Quum nusquam causas interitus huius ecclesiæ invenerim, liceat mihi quid de hac re cogitem, brevibus exponere.

Notum est, Carolum VI. Romanorum imperatorem ac Transsylvaniæ principem gloriosissimum jam anno MDCCXVII. arcem Albam Juliam, seu Gyulæ (ut monumenta habent) postremis turbulentis seculi XVIII. tempestatibus dirutam, septem operibus et munimentis circumdari jussisse; a quo tempore, testibus nummis tum temporis huius rei causa cusis, Alba Carolina vocatur. In hoc opere conficiendo sub-

urbium super arcem, occidentem versus, situm, solo æquabatur ac infra arcem, orientem versus, transponebatur, ita ut in hac rerum commutatione, ex mea sententia, et Aug. Conf. Add. hic habitantium templum dirueretur.

§. 3.

Sicut vero ædificia suburbii conversi omnino non solidissima fuisse videntur, quod eo loco, in quo collata fuerant, (nam arvum jam is locus est) ne minimæ quidem parietinæ opus arantium impediunt, quod tamen in omnibus illis locis, de quibus certi sumus, fuisse in iis urbes amplas, e. g. a Romanis conditas, evenire solet, ut hoc hodieque in arvis inter Albam Carolinam et pagum Máros-Porto, ubi Apulum Romanorum positum fuisse jampridem constat, videre licet: sic et ædes sacras Aug. Conf. Add. A. Carolin. non magnificis ædificiis adnumerari potuisse, cuique protinus perspicuum erit.

§. 4.

Ceterum nequaquam mirandum est, quod ecclesia, diruta illa æde, non extemplo de nova exstruenda cogitarit, si recordari velis, fuisse eam partim, ut Windisch supra citato loco (p. 74) ait, exiguam, partim vero, ut in tabellis parochialibus legendum est, temporum caligine adeo oppressam ac pauperem, ut nec ad ædificandum novum templum, nec ad sustentandum sacerdotem facultates suppeditassent.

§. 5.

Falso igitur Windisch p. 75 scribit: »In den Vorstädten, die von Ungarn, Deutschen, Wallachen, Juden u. s. w. bewohnt werden, haben die Evangelischen eine Kirche.« Nam anno MDCCXC, quo geographia illius typis vulgata est, nullus adhuc reperiebatur locus conventibus sacris destinatus. Huius rei testis est benignum decretum aulicum XII. Cal. Maias anni eiusdem MDCCXC. emanatum, cuius virtute Sacratissima Sua Maiestas ad preces civium A. Carolinensium Aug. Conf. Add. templum erigendi sacerdotemque conducendi facultatem solicitantium clementer resolvere dignata est, ut supplicantibus tanquam in civitate A. Carolinensi possessionatis et religionis receptæ integrum sit, commoditatem aliquam pro oratorio vel conducere vel alio modo procurare, vel etiam, si media sibi sufficiant, erigere; hocque fine collectam inter suæ confessionis addictos instituere.

§. 6.

Omnis fundus ecclesiasticus, quem tum temporis Aug. Conf. Add. in hac civitate possidebant, in loco sepulcrorum, mille et octoginta cubitus quadratos explente constabat, qui ligneo receptaculo, XXX. pedes in longitudinem et XII. in latitudinem patente, instructus erat, sub quo sacerdos, a pluvia ac nive tutus, mortuos laudabat. Adducebantur et ad huius muneris et ad baptismi functionem ministri aut Sabeso aut Berve. Diebus solis et festis rursus vel Sabesi, vel Berve rebus divinis intererant.

§. 7.

Præcipui huius temporis viri Aug. Conf. Add. quorum nomina memoratu digna sunt, hi fere erant:

Michael Klöss, faber ahenarius.
Joannes Schäffer, pistor.
Joannes Mætz, saponarius.
Andreas Megay, pellio.
Joannes Georgius Hermann, faber ferrarius.
Collmannus Tantzer, pistor.
Nicolaus Kittsanyi, pellio.
Joannes Descher, pistor.
Joannes Christophorus Kummer, faber sclopetarius.

Horum natu maximus antistes appellabatur, qui, quum et ratiocinator pecuniæ communis esset, tertio quoque mense omnes reliquos in domum suam et rationes capitis, tum ducentos florenos argenteos efficientis, redditurus, et de exstruendo sacello cum iis communicaturus, convocabat.

§. 8.

Compluribus tali modo habitis communicationibus anno MDCCXCII. locum juxta domum incolæ Mihotsa, quæ prope Marusii derivationem sita erat, jacentem et ad ædificandum templum et domicilium parochi atque ludi magistri accomodatum a senatu, pecunia numerata sibi parandum, per literas petunt. Quum vero hoc responsum senatus: „non posse se locum illum, urbi necessarium, venumdare,“ retule-

rint; sequenti anno receptaculum illud in sepulcreto exstructum et orationibus funebribus inserviens sine mora intus et subtus asseribus contabulare, pavimentare, suggestu et subselliis ornare ac omnino in locum conventibus sacris idoneum commutare quo omni trimestri minister verbi divini ecclesiæ Sabesiensis sacra faceret.

§. 9.

Anno MDCCXCV, IV. Cal. Januar. Joannes Georgius Hermann et Collmannus Tantzer Sabesum supellectilia illa ecclesiastica, quæ a pristina ecclesia A. Carolinensi Aug. Conf. residua ac in rerum turbatione, quæ eidem ecclesiæ exitio fuerat, a probis quibusdam tunc viventibus viris apud ecclesiam Sabesiensem Aug. Conf. deposita esse audiverant, repetitum missi, una cum supellectilibus hocce testimonium afferunt: »Daß die zween ehrbaren Männer, nämlich: Johann Georg Hermann, bürgerlicher Schmidtmeister, und Collmannus Tanzer, bürgerlicher Weißbeckmeister in Karlsburg verschiedene der ehehinnigen christ- evangelischen Karlsburger Gemeinde eigen gewesene, nach Verfall derselben aber von einigen übergebliebenen redlich denkenden evangelischen Christen in die Kirchenlade der Evangelischen zu Mühlenbach zu treuer Verwahrung hingelegte Kirchengeräthschaften aus Händen des Hoch-Ehrwürdigen Herrn Herrn, Martinus Arz, diesmaligen treuwachsamen Oberseelensorgers des evangelischen Mühlenbächer Zions, zu freiem Gebrauch der nunmehro durch Gottes sonderbare Gnade von neuem auflebenden evangelisch- christlichen Gemeinde in Karlsburg

an heutigem Tage wirklich übernommen und weder mehr noch weniger, als nachstehende schriftlich aufgesetzte Stücke empfangen haben, als:

1. Eine Kirchen-Agenda im Jahr 1653 gedruckt;
2. Einen silbernen Kelch von 1 Viertel Maaß;
3. Zwei metallene Altarleuchter;
4. Zwei Zinnkandel von 1 Halb Maaß;
5. Einen kleinen zinnernen Kelch sammt Deckel;
6. Zwei zinnerne Oblatenschüsselchen;
7. Einen alten Chorkittel;
8. Ein leinenes geflecktes Altartuch;
9. Ein roth und weiß gezwilchtes Pulpettuch;
10. Ein weißes gezwilchtes Pulpettuch mit schwarz gedruckten Blumen.

Ein Solches haben wir Endesunterfertigten zu desto mehrerer Beglaubigung oberwähnter zween ehrlicher Männer hiemit bestens bezeugen und bescheunigen wollen. Wozu wir noch unsern brünstigen, heißen Wunsch hinzufügen, daß der Gott der Gnade und Erbarmung diese neu auflebende evangelische Heerde durch seinen väterlichen Schutz erhalten, dieselbe mit einem beständigen Wachsthum segnen und in der Erkenntniß Jesu Christi, wie auch in allerlei guten Werken reichlich zunehmen lassen wolle, damit sie sämmtlich durch einen ehrbaren, wohlgesitteten und gottseligen Wandel, nicht allein als würdige Mitglieder des Staates, sich die Achtung und Liebe ihrer Mitbürger erwerben, sondern auch bei Gott selbsten, als treue, eifrige Nachfolger Jesu Christi, Gnade und Wohlgefallen finden mögen. Gegeben in Mühlenbach, den 29. Christmonat des 1795. Jahres.

Andreas Krauß m. pr.
Evangelischer Pfarrer in Reichau.
Martinus Haupt m. pr.
Evangel. Prediger in Mühlbach.

Hæc sane exigui momenti supellectilia ecclesiastica satis, ut reor, docent, fuisse et ecclesiam, quæ pridem iisdem usa fuerat, exiguam et inopem.

§. 10.

Eodem anno primores ecclesiæ nostræ, quorum nomina superius protuli, divinam bonitatem erga eos, quibus progenies contigerit, magis magisque agnoscentes, officiisque parentum gravissimis satisfacere studentes, præceptorem instituunt, hac re liberorum suorum, jam adultorum, saluti quam maxime se consulere, neque id perperam, judicantes.

Emolumenta primi huius ecclesiæ præceptoris, Bistricio oriundi, cui nomen Simonis fuit, hæc erant: centum floreni argentei et a quovis discipulo dimidia pars lignorum in orgyiæ modum exstructorum.

§. 11.

Tali modo convalescit ecclesia. Sed, quo robur in dies crescat, iidem primores omnia, quibus augeri poterat, tentare, se in fidem et clientelam pollentium ecclesiarum committere, inde doctores scholæ et ministros verbi divini sibi exorare.

Anno igitur MDCCXCVI. confidentes auctoritati supra memorati decreti aulici benigni, XII. Cal. Maias MDCCXC. anni emanati et hisce verbis pergentis: »Quantum vero virum ecclesiasticum e civitate Sabesiensi, pro celebrandis apud supplicantes sacris, adducendum attineret, eosdem ad supremum consistorium Aug.

Conf. Add. dirigendos esse, eo fine, ut in casu, ubi talis ecclesiasticus vir Sabesi reperiretur, qui huic rei vacare posset, via placida eo inducatur, ut supplicantibus de tempore in tempus sacra celebret; quod si tamen modus iste haud succederet, supplicantibus integrum fore, sibi de viro ecclesiastico modo, quo fieri posset, meliori providere;« quam primum ad summum et maxime colendum senatum, qui res ecclesiasticas et scholasticas Aug. Conf. Add. in patria nostra curat, confugere eundemque rogavere, ut, si fieri posset, cura sacrorum suorum parocho pagi Reichenau, sedis Sabesiensis, credatur.

Acceptis hisce precibus pronis animis summus ille senatus nulla interposita mora, de optimo hanc rem expediendi modo, quo et ecclesia Sabesorum tuta esset ab omni detrimento et salus A. Carolinensium Aug. Conf. Add. promoveretur, cum consistorio domestico Sabesiensi amplissimo per literas deliberat, quod, circumspectis omnibus rebus rationibusque subductis, multa incommoda futura prospiciebat et propterea non annuendum esse petitioni A. Carolinensium censuit. Relata hæc sententia ad supremum consistorium ab eodem quoque probatur.

§. 12.

Quamvis hoc, quod maxime cupiverant, non contigit primoribus, tamen non desistunt instituto suo, pastoris inter se constituendi. Hac de causa XV. Cal. Apr. anni MDCCXCVII. a consilio ecclesiastico Schæssburgensium amplissimo virum academicum et scholasticum et sa-

cerdotis munus administraturum per literas petunt, cui, reservato, quem inter collegas suos occuparet, loco, facilis pateat reditus ad paternas sedes; addunt præterea hunc rogatum, ut ecclesia, cuius rem agerent, in numerum earum ecclesiarum, quæ eiusdem consistorii curæ essent concreditæ, recipiatur. Sed nec hic res satis ex sententia iis procedit. Unicum hoc impetrant, ut Andreas Thalmann, tum gymnasii Schæssburgensis præfectus et adolescens, qui optime de se sperare juberet, doctor scholæ et adjutor in liturgicis designaretur, qui, munia hæc XIV. Cal. Jun. iniens, pridie Idus Septemb. eiusdem anni, quum bonam de se conceptam spem non frustraretur, et verbi divini ministri provinciam capessivit primusque ecclesiæ reviviscentis exstitit pastor.

Stipendium, quod ecclesia huic primo pastori et liberorum præceptori pendebat, in sequentibus constabat rebus:

1; in habitatione gratuita et commoda.
2; in ducentis florenis Hungaricis numeratæ pecuniæ.
3; in dimidia parte lignorum in orgyiæ modum exstructorum a quovis discipulo advehenda.
4; in quarta decimali vini e vineis, quæ singulis ecclesiæ sociis et propriæ et non tributariæ erant.
5; in juribus stolæ.
6; in munere voluntario præcipuis Christianorum diebus festis in aram ab iis posito, qui his diebus rebus divinis interessent.

Tertio quoque mense cogebatur quarta pars persolvendæ illius numeratæ pecuniæ partim e collationibus, ab ecclesiæ sociis pro facultatibus, sponte datis, partim, quum collationes hæ non semper suppeditarent, e tributo singulis capitibus imposito.

§. 13.

Haud credo, fore quemquam, qui, si hactenus memorata legerit, insignem ardorem adsiduosque labores in restituendis sacris et magis magisque constituendis restitutis perpaucorum illorum virorum, quos divina providentia ad resuscitandam priscam Aug. Conf. Add. ecclesiam A. Carolinensem jamjam nec admiraretur, nec memoriam jam dudum defunctorum recolat animo pio, nec Deo ter optimo, maximo, quem habuerunt adjutorem potentissimum, ardentissimas persolvat gratias. Firmissima tamen prosperrimorum progressuum fundamenta a prudentibus hisce viris eo locata sunt, quod se resque suas ecclesiasticas in amplissimi et prævalidi Cibiniensis consistorii domestici fidem et clientelam dederint eidemque omnem reverentiam debitamque obedientiam promiserint.

§. 14.

Quanto gratiore animo erga Deum benevolentissimum ecclesia nostra de hisce progressionibus felicissime factis lætaretur, tanto magis mortem modo huius, modo illius primorum et auctorum felicitatis suæ lugebat. Primas istius luctus ansas Michael Klöss et Christophorus Kummer dederunt, quorum alter XV. Cal. Apr.

hic IV. Id. Apr. eiusdem anni, qui designatione primi parochi inclaruit, supremum obiit diem. Sed memoria bonorum, quæ nulli, ne mortis quidem, potestati succumbit, manet in æternum. Excipient igitur remotissimi anni nomen Michaelis Klőss, qui, mortuus quoque ecclesiæ reique bonæ profuturus, vineam in Pap-Patak sitam et diligenter positam in pastoris ecclesiæ A. Carolinensis Aug. Conf. favorem legavit nec non DC. florenorum Hungaricorum donavit.

§. 15.

Etsi numerus eorum virorum, qui toto pectore saluti ecclesiæ prospiciebant, per se jam exiguus, morte duorum, ut supra memoratum est, etiam nunc imminutus esset, reliqui tamen a cura, quam hucdum ad tuendam et firmandam ecclesiam adhibuerant, non deterrebantur. Mense Septembri enim memorabilis anni MDCCXCVII. denuo locum ad Marusii situm, quem jam anno MDCCXCII. petierant, ad eundem finem iisdemque sub conditionibus a senatu precantur. Sublata responsione preces suas repudiante a consilio, ædes sacras condendi, haud repulsi, subsequenti anno rursus adeunt senatum hisce precibus: ut sibi locus, in literis descriptus, quum eodem ad exstruendum templum magnopere indigerent, XXX. aureis vendatur. Postquam senatus hoc reddidisset responsum: »locum illum non nisi CCCC. florenis venalem esse,« denique, cum plus, quam XXX. aureos congerere non possent, testimonium paupertatis exorant, ut eius auxilio veniam, stipem

intra patriæ fines colligendi ab excelso regio gubernio impetrarent. Tribuit senatus hocce testimonium sequentibus verbis: »Nos Magistratus Liberæ Regiæque Civitatis Alb. Carolinensis damus pro testimonio: Quod in hocce anno curr 1798. Die 12. Mensis Martii dum ratione pertractandorum quorundam negotiorum Civitatis nostræ politicorum consedissemus, in prædicta nostra Civitate habitantes Evangelicæ Religionis quidam cives in persona et nomine totius nunc memoratam religionem profitentis huiatis Communitatis petierint nos debita cum instantia quatenus super statu eorundem debili, quo nimirum domum parochialem scholasticamque minus habiles sint erigendi, condignum daremus testimonium, ut eo adjuvamine demereri valeant, pro prædictis domibus erigendis Collectam institui, benigne concedi; quorum justæ jurique consonæ petitiones annuentes testamur hujatem Evangelicæ Religionis Communitatem in tam debili statu consistere, ut propriis sumtibus haud capaces sint sæpius mentionatam domum parochialem ac scholasticam exstruendi. —

Super quo igitur præscriptum bona fide damus Sigilo Civitatis nostræ Authentico corroboratum nostrum testimonium, Excelso Regio Gubernio prævium in finem pro Collectà instituenda facultatem iisdem benigne concedi humillime recommendantes. E Sessione Magistratuali L. Reæque Civitatis Alb. Carolinensis die 12. Martii A. 1798 celebrata.

Carolus Sellmann,
Judex Senior.

Anton Fagárási,
V. Notar.

§. 16.

XV. Cal. Jul. anni sequentis primores graviter conqueruntur; se, quotiescunque jam inde ab anno MDCCXCII. locum, in quo tam templum, quam domicilium parochiale et scholasticum exstruere possent, precibus flagitassent, nunquam a senatu exauditos fuisse, cum tamen æquum et justum sit, ut sibi, confessionis receptæ adseclis et civibus omnia onera communia impigre ferentibus, locus memoratis ædificiis construendis aptus præbeatur. Has vero querelas, quas senatus, cui accusationes magis, quam querelæ esse videbantur, indignatione exceperat, neque eam in responso suo dato dissimulaverat, VII. Cal. Octobr. eiusdem anni deprecantur omnique asseveratione affirmant, se querimoniis illis, acrioribus quidem, neminem, nedum senatum, voluisse offendere. Finita deprecatione idem a senatu petunt et paulo post hanc auferunt responsionem: »Jam jam a sacratissima maiestate, ut liceret sibi partem magni illius loci, de quo et supplicantes partem expeterent, vendere, petitum atque rogatum esse; simulac igitur data esset licentia hæc, se ecclesiæ quoque magnopere exoptatum locum concessurum fore.

In eiusdem anni decursu adhuc, XV. Cal. Decembr., excelsum regium gubernium censuit, uti Aug. Conf. Add. A. Carolinens. locus ad ædes sacras conficiendas opportunus et idoneus gratuito tribuatur.

§. 17.

Annus MDCCC, qui omnibus, quæ ad hi-

storiam ecclesiæ nostræ spectassent, rebus memoratu dignis carebat, cursum suum jam finierat, et sequens quoque medium excesserat, quum novus arriperet dolor ecclesiam. Expleverat enim Joannes Georgius Hermann, e numero præcipuorum illorum virorum, quos primores ecclesiæ nuncupavi, mortalitatem. Fuisse et hunc virum probum et spectabilem jam inde apparet, quod reliquerit duos filios multum existimandos, quorum maior natu præmature, proh dolor! discessit, minor, Andreas Josephus autem, patris instar, hodie que, numero primorum adscriptus, saluti ecclesiæ diligentissime consulit.

§. 18.

Licet primoribus res sacras in urbe, quam incolebant eorumque progenies hodie incolit, collocandi summo studio flagrantibus nullisque molestiis a consilio cœpto, templum atque domicilium parocho inserviendum exstruendi, deterrendis in hac re multum conflictandum fuerit, ita ut alii, Deo, sine quo nihil humanarum rerum agitur, minus confidentes, adversum incepti sui exitum pertimuissent, tamen non modo non desperarunt, posse unquam, quod divina adgressi essent ope, ad nihil recidere, sed complures eorum præclarum etiam consilium, incrementum inchoati operis tum quoque, si vitam jam finivissent operamque suam ecclesiæ ulterius commodare non possent, promovendi cœperunt.

Tali consilio debet ecclesia nostra prima fundamenta eius sortis, unde pecuniæ ad per-

solvendum parochi salarium repetuntur, quæ honestus atque integer vir, Nicolaus Kittsyani, Nonis Februarii anni MDCCCIII. rebus humanis exemtus liberisque orbatus, summam septingentorum florenorum Rhenensium melioris notæ testamento relinquens jecit. Recolant, qui nascentur remotissimis temporibus memoriam de sua salute quoque optime merentis gratissimo animo.

§. 19.

Eodem anno, quo ecclesia meritissimum de se virum graviter lugebat, excelsum regium gubernium VII ante Idus Mai. edicto jubet, ut ecclesia, quum locus is, quem exoptasset, in territorio castri situs esset, alium institutis suis locum aptum, qui non territorio munimentis inservienti adscriberetur, caperent. Percepto hocce edicto primores X. Cal. Jul. eiusdem anni rursus ad senatum se convertunt et rogant, ut alius sibi assignetur locus, proposito suo jampridem noto conveniens. „Cum nec ecclesia, nec senatus ullum sciat locum, qui votis supplicantium satisfaceret, rem Sacratissimæ Maiestati propositam esse," respondet senatus.

§. 20.

Præterlabitur annus MDCCCIV. nullis rebus, quæ historiæ huic mimoratu dignæ apparerent insignis. Verum enim vero sequenti anno ecclesia altius radices agere, valentior fieri et, domus atque possessiones, in foro sitas, sibi coëmendo, certam sedem ac domicilium quasi collocare. Nec est, quod miremur, tradidisse

ecclesiam, nunc modo inopem, parocho, intra annum et dimidium inchoatum et exædificatum, domicilium commodum atque honestum ad inhabitandum sumtibusque non exiguis sane substitisse, si legerimus, quanto ardore unusquisque, huic cœtui adscriptus, pro facultate, numulum suum adtulerit, quantaque munificentia, exceptis multis aliis vitæ hominum amice viventibus, generosissima præsertim et inclyta natio Saxonica ecclesiam, et naturæ vinculis et fidei confessione sibi coniunctam, sublevaverit. Stips enim jam anno MDCCLXXXXIX. opera proborum et commune bonum promovendi studio elatorum virorum: Joannis Mætz, Andreæ Megay, Collmanni Tantzer, Stephani Schun et Georgii Spielmann ad ædificandum parochi domicilium partim congesta, partim vero in diversis Aug. Conf. Add. ecclesiis auctoritate maxime colendi consistorii supremi collecta, detractis omnibus, dum conquisitio fieret, factis impensis, summam sexcentorum et octoginta sex florenorum Rhenensium numorum argenteorum efficiebat, quæ tam strenua administratione quam donis ad supra memoratum usque annum MDCCCV. septingentis et decem et quatuor florenis eiusdem metalli aucta fuerat.

§. 21.

Extremo anno MDCCCVII. graviter mœret ecclesia discessum reverendi viri, Andreæ Thalmann, qui, quum jam per decem annos munera ministri sacrorum et scholæ doctoris omni studio ac fide curasset multisque ærumnis pugnasset, pridie Cal. Novembr. Bervem abie-

rat ibidemque antistitis vicem susæperat. Ex omnibus, qui, vacuam provinciam capessendi causa, primoribus de novo sibi eligendo sacerdote cogitantibus hinc atque illinc se offerunt, humanissimus vir, Martinus Műller, cantor ecclesiæ Sabesiensis, XV. Cal. Nov. probante consistorio Sabesiensi domestico, pastor eligitur, Cal. Decembr. publicus Evangelii in ecclesiis Christianis Aug. Conf. Add. tradendi doctor ordinatur, renunciatur, confirmatur et XII. Cal. Janurias munia sacrorum antistitis et scholæ magistri suscipit.

Commoda e munere delato in novum parochum redundantia erant:

1; ducenti floren. Hungaric;
2; usus fructusque vineæ in favorem omnium sequentium Aug. Conf. Add. A. Carolinensium pastorum a Michaële Klőss, ut supra §. 14. memoratum est, testamento relictæ.
3; dimidia pars lignorum in orgyiæ modum exstructorum a quovis discipulo advehenda.
4; decimalis quarta vini e vineis, quæ singulis ecclesiæ civibus et propriæ et non tributariæ essent:
5; stolæ jura;
6; munus voluntarium, quod præcipuis Christianorum diebus festis abiis, qui his diebus sacris inter essent, in aram ponebatur.

§. 22.

Nomina eorum, qui novum in sacris ora-

torem audiebant, hæc ferme sunt: Joannes Walther, publici cursus magister, et Michæl Græf, medicinæ doctor et physicus cameralis; horum præclarorum sane virorum nomina historia hæc, narrando, quæ adhuc restant, ut narrentur, crebro usurpabit. — Andreas Megay, Joannes Schæffer, Joannes Mætz, Collmannus Tantzerer, Joannes Descher, viri spectatæ integritatis et virtutis. — Georgius Weber, Petrus Kamprad, Andreas Hermann, Stephanus Schun, Josephus Beer, Georgius Spielmann, Georgius Zoltner, Fridericus Rothe, Fridericus Hæseler, Andreas Ikrich, Mathias Megay, Carolus Alberti, Paulus Kőhler, Joannes Weidenbächer, Joannes Georgius Nikletzi, Joannes Kutscher, Mathias Roth, Joannes Müller, Josephus Schönauer, Georgius Prunk, Joannes Schmidt, Carolus Wenzel, Joannes Sigmund, Christianus Schulz, Samuel Wester, Andreas Lőw, Petrus Reinhard, Michael Dengel et Carolus Jacobi: — nomina hæc ea ex causa laude digna mihi videbantur quia ii, quos decorabant, testibus calculis trimestribus, necessariam ad tolerandos sumtus ecclesiasticos atque in quemcunque æquabiliter dispertitam pecuniam tertio quoque mense et sine ulla recusatione persolverint.

In renuntiandis nominibus eorum, qui tum temporis commune ecclesiæ nostræ bonum laudabili promovebant studio, nomina viduarum Műlleri, Schmidtii, Geberi, Dörneri, Bőhmi et Betzkai silentio præterire, ingratum indicaret animum.

§. 23.

Novo cum parocho nova dignitas quoque creatur in ecclesia. Anno enim MDCCCVIII. Joannes Walther et Michael Græf, viri maxime colendi, in concione solemni curatores ecclesiæ dicuntur. Administratio tamen ærarii ecclesiastici Joanni Mætz, viro multum honesto et religioso, qui huedum eidem profuerat, in posterum quoque committitur.

Mors Joannis Dæscher, qui VI. Nonas Decembr. eiusdem anni supremum obiit diem, novum præbet ecclesiæ ad lugendum occasionem.

§. 24.

Non minore, imo gravi affligit ecclesiam dolore annus MDCCCXII. atque cicatricem ægre obductam refricat. Consequitur enim Nonis Februarii mortalitas Collmannum Tantzer, qui cœtui, cuius firmum potuit dici præsidium, eundem, dum viveret, aut consilio aut re juvans, post mortem suam non minorem adtulit utilitatem eo, quod reliquerit filiam, quæ multum dabat spei, futuram se aliquando lectissimam conjugem et prope singularem matrem familias atque his virtutibus dignitati commodisque ecclesiæ magnopere servituram. Nihil enim, ex mea sententia, ad conservandam atque augendam salutem cuiusvis, præsertim vero eius societatis, cuius memoratu dignas res brevibus hisce verbis expono, aptius potest reperiri, quam vera, e mutua virtutis personæ alterius sexus notitia oriunda, matrimonia, quæ, ut neminem fugiet, fontes sunt tam domesticæ felicitatis

quam publicæ. Quo circa omnes parentes maxime colendos esse censeo, qui natos utriusque sexus in pietate vitæ ut sanctus vult apostolus Paulus, educant. Solis enim instar, qui cuncta collustrat luce suaet complet, timor Dei hic omnium virtutum fons est.

Colendus et memoriæ prodendus est igitur et Collmannus Tantzer noster, qui filiam admonitioni illi obtemperans, diligenter educavit, ita ut hæc spem illam lætabilem non modo non fefellerit, sed mirifice impleverit.

§. 25.

Sequitur jam series fere quinque annorum rebus memorabilibus penitus carens. Sed quo diutius historia silet, eo plura memoratu digna cumulari solent et venturum tempus plerumque est insignius. Docet idem ecclesiæ nostræ quoque historia, quæ, præterlapsis illius fatorum factorumque maioris momenti egenis annis, jam inde ab extremo anno MDCCCXVI. modo secundas, modo adversas, vel etiam et secundas et adversas uno eodemque temporis vestigio refert.

§. 26.

Vocat exitus anni MDCCCXVI. ecclesiam partim in magnos luctus, partim in spem maioris firmitatis rerum sacrarum suarum. Luctus causa erat obitus Joannis Mætz, qui procurationi bonorum ecclesiasticorum summa religione, ut inter omnes constat, multos per annos præfuerat, et Joannis Walther, cuius opera, quum

et munere curatoris functus, et in senatorum ordinem receptus esset, ecclesia multis in rebus prosperrimo eventu usa est. Horum de salute communitatis, cui, dum vita fruerentur, adnumerabantur, profecto meritissimorum virorum alter III. Cal. Novembr., hic XVIII. Cal. Decembr. vitam naturæ concessit.

Ut vero spectatissimi hi viri magni fuerant luctus auctores, sic spei nequaquam inani locum dederunt: prior eo, quod filium unicum, Joannem, maxima, quantum fieri potuit, diligentia educaverit, ut, mortuo se, in locum suum posset aliquando succedere rebusque ecclesiæ bene consulere, quem, quamquam non provectioris ætatis sit, probitatis prope singularis suæ causa, ut pater ex intimo animo optaverat, hodieque numero primorum adscriptum habemus; posterior legando sortem mille et ducentorum florenorum Rhenensium melioris notæ, unde pecuniæ ad persolvenda parochi et ludi magistri salaria annua depromantur, auctor maioris firmitatis rerum sacrarum nostrarum exstitit.

Sit bonis terra levis, maneatque in æternum memoria bene meritorum!

§. 27.

Nemo sane, qui hactenus dicta legit, desperaret, fore, ut ecclesia nostra, quam non raro magnas difficultates eluctari vidimus, pro juvenilibus annis satis profecto firmata, ad virilem ætatem, imo ad summam quoque perveniat senectutem, ni verendum esset, ne, præter illam neque hominum ingeniis excogitatam neque

scitu populorum promulgatam, sed a Deo generi humano datam, et ad recte faciendum impellentem et a delicto avocantem doctrinaque christiana mirifice excitatam et fultam legem, quam conscientiam dicimus, nullis aliis, vulgo civilibus nuncupatis et ad salutem et incolumitatem cuiusvis communis retinendam conditis, legibus munita, aut ab intestinis, aut ab externis perdatur malis.

§. 28.

Fuisse hoc ipsum causam constitutionis legibus adstrictæ prudentisque, qua Michael Græf, medicinæ doctor peritissimus, physicus cameralis honoratissimus virque de salute ecclesiæ optime sentiens, demortuis Joanne Mætz et Joanne Walther, ineunte anno MDCCCXVII. curatoris munus, quo jam per annos octo cum Joanne Walther perfunctus erat, orante et rogante ecclesia, quæ omnem bonorum communium suorum curam, atque administrationem ad eum deferebat, solus suscipiens, deque periculis illis, coniunctioni, nullis certis legibus confirmatæ, dissolutionem brevi futuram minitantibus, repellendis cogitans, eandem, fervore, industria et pietate paucorum conditam, ne, si forte, circum volventibus annis, excellentissimæ hac virtutes langvescerent, ad nihilum recidat opus sane operosum, de integro condere paravit, me autumantem nemo reprehendet. Hæc constitutio, quam conscriptor eiusdem, auctoritatem legum suarum aucturus, ab amplissimo consistorio Cibiniensi domestico, cuius patrocinio gravi utitur ecclesia, sanciri curavit

et sancitam singulum quemque in cœtum cooptatorum nomine subscripto confirmare signoque obsignare impulit, jam a Cal. Jul. memorati anni MDCCCXVII. viget.

Quam merifice meritus sit de ecclesia legum harum tempori servientiam conditor maxime venerandus legendo easdem magis magisque persuasum tibi habebis. Quamobrem non credo, fore quemquam, qui, fuisse me longiorem, quam res postulasset, dicat, si easdem ad verbum hic proposuero; idque multo minus vereor, cum multa eorum, quæ narranda adhuc sunt, perlectis tantum iisdem prorsus intelligi possint.

---

§. 29.

Constitution

oder

Grundverfassung der Evangelis. Eccles. in Carlsburg.

Im Namen der heiligen Dreieinigkeit: Amen!

Einleitung:

Wir Endesunterfertigte Bürger und Einwohner von Karlsburg, Augsburgischer Confession: gedrängt von dem Bedürfniß bürgerlicher — noch mehr aber überwältigt von dem Gefühle der Nothwendigkeit sittlicher und geistlicher Vortheile, vereinigen uns durch gegenwärtige Acte zu einem vesten und dauerhaften Körper, und bilden durch diesen Bund die Evangelische Ecclesie in Carlsburg.

Der Zweck dieser Verbindung ist.

1. Der Genuß derjenigen bürgerlichen Gerechtsamen, welche nach den Landes=Gesetzen den Mitgliedern recipirter Religionen zukommen.

2. Öffentlicher und Privat=Gottes-Dienst und Religions Lehre nach den Grundsätzen der Augsburgischen Confession. Sitten=Lehre, Pflichten=Lehre, Kinder=Unterricht.

Die Mittel dazu.

Da wir von Seiten des Staats keine Einrichtung zu diesem Zweck vorfinden, so müssen wir die Mittel dazu aus uns selbst holen, nehmlich: aus unserm Eigenthum so viel beitragen, als zur Bestreitung der nothwendigen Bedürfnisse der Ecclesie und als zur Erhaltung und Wachsthum des itzt noch schwachen Grundes, den einige unserer theils noch lebenden, theils bereits im Herrn seelig entschlafenen Mitbrüder, gesegneten Andenkens! zu legen angefangen haben, nothwendigerweise erforderlich ist.

§. I.

Grundverfassung.

1. Derjenige Evangelische Christ in Karlsburg, der diesem Bunde beitritt, und durch seinen Beitritt sich verpflichtet: so lange er lebt und in Karlsburg wohnt, und der Augsburgischen Confession zugethan bleibt — diejenigen Beiträge ordentlich zu entrichten, die zur Bestreitung der Bedürfnisse der Ecclesie, zur Besoldung des Pfarrers und Schul=Lehrers nothwendig sind, — der sich anheischig macht, was in seinen Kräften stehen werde: zur Erhaltung, Zunahme und Wachsthum, und zur täglichen Verbesserung des Wohls und Wohlstandes der Ecclesie beizutra=

gen. — Der endlich gelobet: durch brüderliche Liebe, Eintracht, Sanftmuth und Wohlwollen die Harmonie des ganzen Bundes zu befördern — ein solcher ist und heißt Mitglied der evangelischen Ecclesie.

2. Wer sich zu keinen Beiträgen verpflichten will, ist und heißt ein Fremder.

3. In Hinsicht auf bürgerliche Vortheile haben die Mitglieder Anspruch auf Stellen in der Communität der Stadt und in dem Magistrat derselben, wenn sie die erforderlichen Fähigkeiten dazu besitzen.

4. In Hinsicht auf religiöse und sittliche Vortheile haben die Mitglieder Anspruch:
   a; auf öffentlichen Gottesdienst
   b; auf Privat-Gottesdienst und alle religiöse und kirchliche Handlungen des Pfarrers nach der vestgesetzten Stola;
   c; auf die Schule nach Inhalt des 3. §.
   d; auf wechselseitige Unterstützung in Noth und Verlegenheit, mit Rath und That;
   e; sie bezahlen keine Grab-Taxa.

5. Die Fremden können Theil nehmen am öffentlichen Gottesdienst. Aber in Beziehung auf Privat-Gottesdienst und andere kirchliche Handlungen, hat der Pfarrer und Lehrer keine Verpflichtung gegen sie. Pfarrer und Lehrer, da sie von der Gemeinde erhalten werden, sind für die Fremden gleichsam nicht da; und wenn Fremde deren benöthigen, so müssen sie sich mit ihnen abfinden.

Hievon sind jedoch ausgenommen: die Soldaten vom Feldwäbel abwärts, und die Gesellen u. Dienstleute Nicht-Evangelischer Herrn, welche, wenn sie arm sind, auf unentgeltliche Dienste rechnen können.

6. Die Fremden bezahlen bei Begräbnißen eine Grab-Taxe von 2—4—6 Gulden Current-Geld nach Maaßgabe ihres Vermögens. Da diese Taxe nur zur Erhaltung der Einplankung des Friedhofes gehört, so kommt sie nur der Baukasse zu Guten.

7. In Hinsicht auf Leistungen und Beiträge werden die Mitglieder in 3 Klassen eingetheilt.

Die Mitglieder der ersten Klasse bezahlen vier Theile.

Die Mitglieder der zweiten Klasse bezahlen drei Theile.

Die Mitglieder der dritten Klasse bezahlen zwei Theile.

8. Jedes Mitglied bestimmt es selbst nach Maaßgabe seines Vermögens und guten Willens: zu welcher der 3 Klassen er gerechnet werden wolle. Nach diesen Klassen und der Proportion derselben werden die ordentlichen Beiträge vertheilet oder aufgeschlagen.

9. In religiöser Hinsicht steht der Pfarrer an der Spitze der Ecclesie. Ein Pfarrer ist, wie in jeder christlichen Gemeinde der Vereinigungspunct derselben.

10. In politischer Hinsicht steht der Curator an der Spitze der Ecclesie und dirigirt das Ganze im Allgemeinen.

11. In öconomischer Hinsicht wird das Vermögen der Ecclesie verwaltet durch die Vorsteher der Ecclesie. Der Curator, die 2 Kirchenväter, einer Ältester, genannt Senior, und der jüngste der Altschaft, genannt Junior; diese fünfe bilden einen Körper, der die Vorsteher heißt.

§. II.
Der Pfarrer.

1. Der Pfarrer steht unter dem Hochwürdigen Herrn Dechanten von Hermannstadt.
2. Die erledigte Pfarrer-Stelle wird, weil diese Ecclesie auch als Filiale unter dem Hermannstädter Consistorium Domesticum steht, durch das Hermannstädter Patronat ersetzt. Wo jedoch die Vorsteher der Ecclesie, wegen besondrer Vorliebe zu einem oder dem andern Candidaten sich bei dem Patronat melden, und Jemanden in Vorschlag bringen können.
3. Der hiesige Pfarrer hat die nämliche Autorität und Pflicht als die Geistlichkeit der Sächsischen Nation. Nur vereinigt er hier in sich beide Geschäfte, des Pfarrers und Predigers, und leitet in Ermangelung eines Schul-Lehrers den Gesang beim Gottesdienst und bei Leichen.
4. Seine Besoldung soll durch keine Umstände verkleinert, wohl aber durch Vermächtnisse verbessert werden können.

   Er genießt vom Anfang des Jahres 1818 an:

   a) Freye Wohnung im Pfarrhause nach denselben Gerechtsamen wie der hiesige reformirte Pfarrer.

      Die Ecclesie trägt die Unterhaltungs-Kosten des Pfarrhauses was die Zeit daran verdirbt; was aber Gewalt und Sorglosigkeit verderben, kommt dem Pfarrer zur Last.

   b) Einen Gehalt oder Salarium von Zweihundert Rh. Gulden in Silbermünze, (oder in Papiergeld nach dem Cours) vierteljährig in der Mitte jedes Quartals zahlbar.

   c) Die Stolar-Gebühren, und zwar:

	3-te Klasse.				2-te Klasse.				1-ste Klasse.			
	in Silb.		in Pap.		in Silb.		in Pap.		in Silb.		in Pap.	
	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
Copulation in der Kirche.	1	—	2	—	1	30	3	—	2	—	4	—
Copulation im Hause.	2	—	4	—	3	—	6	—	4	—	8	—
Taufe in der Kirche.	—	30	1	—	1	—	2	—	1	30	3	—
Leiche-Beisetz oder stille Leiche.	1	—	2	—	2	—	4	—	3	—	6	—
Taufe im Hause.	1	—	2	—	2	—	4	—	3	—	6	—
Leiche mit Prozession.	2	—	4	—	3	—	6	—	4	—	8	—
Leichen-Rede.	2	—	4	—	3	—	6	—	4	—	8	—

d) Den vom seel. Herrn Klöß für den Pfarrer gestifteten Weingarten in Pap-Patak.

e) Die Zehent-Quart von denen Mitgliedern der Ecclesie, welche adeliche Weingärten besitzen.

f) Das Gras auf unserm Friedhof.

g) Die portiocanonica — wenn solche ausgemittelt werden kann.

§. III.

Der Schul-Lehrer und Mitgehülfe beim Gottesdienst.

Ein solcher wird durch die Altschaft, oder durch Beivollmächtigte derselben besprochen und accordirt. Die Dienstzeit wird auf bestimmte Jahre, — die Bezahlung auf currentes Geld — und die besondere Verpflichtungen in einer eignen Convention vestgesetzt.

Die eine Hälfte der Bezahlung trägt die Lade für die Mithülfe am Gottesdienst. Die andere Hälfte, dann Quartier und Holz tragen die Ältern der Schulkinder.

Der dermalige Lehrer bezieht:

a) Aus der Lade:
   1. Einhundert Gulden Wiener Währung.
   2. Den kleinen Kittsányischen Ecclesie — Weingarten am Kiss-Ökrös.

b) Von den Ältern der Schulkinder:
   1. Einhundert Gulden Wiener Währ.
   2. Eine halbe Klafter gutes Brennholz für jedes Kind.
   3. Zum neuen Jahr ein Geschenk nach freyem Willen und nach dem Pflichtgefühl der Eltern.

c) Von Prozession-Leichen: 3. Klasse 30 kr. — 2. Klasse 45 kr. — 1. Klasse 1 fl. in Silber, oder doppelt so viel in Papiergeld.

§. IV.

Erhaltung und Wachsthum der Ecclesie.

Überzeugt von der Nothwendigkeit und von der Wohlthat einer religiösen Einrichtung brachten einige im Herrn Entschlafene diesem Wunsche beträchtliche Opfer. Denen, und der thätigen Mitwirkung einiger unserer noch lebenden Mitbürger verdanken wir Das, was als Anfang zur Gründung einer Ecclesie in Karlsburg dermalen steht. Aber dabei dürfen wir nicht stehn bleiben, damit nicht alles in sein voriges Nichts zusammenstürze! Wachsthum und Erhaltung durch Wachsthum muß unser Augenmerk seyn. Darum müssen auch Wir Jenen ähnlich zu werden uns bestreben, so viel in unsern Kräften steht.

1. Zuerst also entrichtet jedes gegenwärtig und künftig eintretende Mitglied eine Einrichtungs-Taxa, zur Gründung eines eignen Capitals; und zwar:
Die Mitglieder erster Klasse 12 Gulden in Silbergeld.
Die — — zweiter — 9 — — — —
Die — — dritter — 6 — — — —

In Ermangelung des Silbergeldes wird allezeit Papier-Geld nach dem Cours angenommen, den wir heuer bei der Einrichtungs-Taxa auf 3 für 1 rechnen.

2. Alsdenn wem das Wohl der Ecclesie am Herzen liegt, wer Drang zum Guten — wer Dank für empfangne Wohlthaten fühlt, der wird ja auch nicht ermangeln, früher oder später, kleinere oder größere Gaben nach Maaßgabe seines Vermögens und seines guten Willens, darzubringen oder zu vermachen.
3. Die Namen aller frühern, gegenwärtigen, und spätern Wohlthäter sollen in ein eignes Buch gesammelt und zum dankbaren Andenken und zur Nachahmung aufbewahret werden.
4. Die Wittwen zahlen, wenn sie nicht freiwillig wollen, keine Einrichtungs-Taxa.
5. Evangelische Frauen nicht Evangelischer Männer sind wie unsre Wittwen anzusehn.

§. V.

Verwaltung des Ecclesie-Vermögens.

1. Die Einrichtungs-Taxa bildet ein eignes Ecclesie-Capital.
2. Alle Geschenke und Vermächtnisse werden nach dem ausgedrückten Willen des Stifters verwendet, wenn einmal das Ecclesie-Capital auf Sechstausend Gulden current angewachsen seyn wird. Denen der

Stifter keine Bestimmung gegeben, die werden auch hernach zum Capital der Ecclesie geschlagen.

3. Da die wenigen Capitalien auf gesetzliche Zinsen gegebeu der armen Ecclesie zu wenig Nutzen abwerfen würden, so soll, um größern Nutzen zu erzeugen, damit gewirthschaftet werden.

4. Die neuen Verpachtungen der Ecclesie Grundstücke werden künftig — wenn ihr alter Termin abgelaufen seyn wird — auf Silbergeld gesetzt, welches jedoch allzeit in dem damals bestehenden Cours in Papier entrichtet werden kann.

5. Die Vorsteher in ihrer Gesammtzahl (§. I. Nr. 11.) disponiren, unter ihrer Haftung, über das Vermögen der Ecclesie, und haben dabei blos den Vortheil der Ecclesie zu berücksichtigen.

6. Die Rechnung über die ganze Verwaltung wird nach der Revision in ein Buch eingetragen, das bei jeder Quartals-Versammlung für Jedermann zur beliebigen Einsicht offen ist.

7. Die Bau-Kasse kommt nicht in die Lade, sondern bleibt in den Händen des ältern Kirchenvaters, und wird als besondere Rechnnng geführt. Sie wird gebildet:

   a) Aus dem Ertrag der Almosen-Büchse.

   b) Aus der Grab-Taxa der Fremden.

   c) Aus dem Überschuß der Gefälle, der sich etwa am Ende einer Jahres-Rechnung finden sollte.

   d) Aus den Strafgeldern.

   e) Das Fehlende wird durch Auflagen eingebracht, damit auf diese Art die Capitalien nicht angegriffen werden, welche zur Erhaltung des Pfarrers und Lehrers bestimmt sind.

§. VI.

Repartition der Auflagen.

1. In den ersten Tagen jedes neuen Jahres versammelt sich die Altschaft um die Auflagen für das angetretene Jahr zu ordnen und zu vertheilen.
2. Zuerst wird der Ertrag der Capitalien und Grundstücke in Anschlag gebracht.
3. Alsdenn das noch Fehlende nach der Proportion der Klassification aufgetheilt und jedem Mitglied angedeutet.
4. Diese Auflagen, so wie die Gefälle der Capitalien und Grundstücke, werden mit 1. Februar, 1. May, 1. August und 1. November abgetragen und erhoben, damit die Salarien am 15. Tage derselben Monate bezahlt werden können.
5. Rückstände können der Verwirrung wegen nicht geduldet werden.
6. Wittwen zahlen die Hälfte dessen, was ihre Männer bezahlt haben würden, wenn sie nicht freiwillig mehr zahlen wollen.

§. VII.

Verhältniß der Mitglieder zu einander.

1. Sämmtliche Mitglieder der Ecclesie werden eingetheilt:
   a) in den Ausschuß der Alten.
   b) in die Schaar der Jüngern.
2. Die Altschaft macht den 3. Theil der Anzahl der Ecclesie-Mitglieder aus.
3. Jeder Altschaftsmann muß zur ersten Klasse (§. I. Nr. 7.) gehören.
4. Die Altschaft allein beschließt in Angelegenheiten der Ecclesie.

5. Die junge Schaar hat keine Stimme, als nur bei Wahlen, allwo die gesammte Ecclesie berufen wird. Als da sind:

   a) die Wahl des Curators.

   b) die Wahl der Kirchenväter.

   c) die Wahl eines neuen Mitgliedes der Altschaft.

6. Der Curator wird aus der Altschaft gewählt. Er behält dies Amt lebenslänglich; der Senior und Junior der Altschaft sind seine Gehülfen.

7. Kirchen-Väter sind zwei: der ältere Kirchen-Vater ist aus der Altschaft; der jüngere kann oder aus der Altschaft oder aus der jungen Schaar seyn; er ist der Gehülfe des ältern Kirchenvaters und hat die Gegensperre der Lade.

Ihr Geschäft ist:

a) Die Beiträge und Gefälle zu sammeln.

b) Alle Ausgaben zu besorgen.

c) Für die Kasse, für die Lade und was darin ist, zu haften.

d) Auf alles der Ecclesie gehörige bewegliche und unbewegliche Eigenthum zu sorgen und es in gutem Stande zu erhalten.

Ihr Amt dauert 2 Jahre. Nach Verlauf derselben und nach abgelegter Kasse-Rechnung legen sie ihr Amt nieder, wo sodann sogleich zur neuen Wahl geschritten wird. Dies hat zu geschehen in der ersten Versammlung jeden zweiten Jahres. Nach vollbrachter Wahl entfernt sich die junge Schaar, und die Altschaft fährt in ihren Geschäften (§. 6. Nro 1.) fort.

§. VIII.

Versammlungen.

A. Allgemeine Versammlungen.

1. Die erste allgemeine Versammlung ist die Quartals-Versammlung bei der Lade zu Ende des ersten Monats in jedem Quartal, zur Entrichtung der vierteljährigen Beiträge und Leistungen.

Indessen können hiebei auch andere Gegenstände zur Sprache kommen, und Vorschläge gemacht werden zum Vortheile der Ecclesie, welche dann die Versammlung der Alten mehr prüft und darüber beschließt.

2. Die zweite allgemeine Versammlung ist bei Gelegenheit der Wahlen (§. 7. Nro 5.)

Bei allen Wahlen ist darauf zu sehen:

a) Auf den etwannigen öffentlichen Character oder Bedienstung des zu wählenden Subjects.

b) Auf den Nutzen, den die Ecclesie von ihm zu erwarten habe.

c) Auf seinen Besitz oder Vermögen.

Zu der ersten allgemeinen Versammlung berufen nur die Kirchen-Väter und präsidiren. Zu der zweiten allgemeinen Versammlung der Curator.

B. Besondere Versammlungen.

Die Versammlung der Altschaft.

3. Die Altschaft versammelt sich wenigstens zweimal jährlich; nach Umständen und Nothwendigkeit auch mehrmahlen, vom Curator einberufen und präsidirt, oder er substituirt den Senior.

4. Die Altschaft in ihrer Versammlung berathschlagt und beschließt über Auflagen, und über alle Gegen-

stände, die zur Sicherheit, Bestehn und Wachsthum der Ecclesie dienen, nach den Grundsätzen dieser Constitution.

5. Diese Beschlüße werden in ein Protocoll eingetragen, vom Curator und noch zweien Mitgliedern der Altschaft unterschrieben; und sind nun Gesetze für die ganze Gemeinde, nachdenen sie sich zu richten und ihnen zu gehorchen, durch gegenwärtige Acte gebunden ist.

6. Bei den Beschlüßen der Altschaft werden Stimmen gesammelt: Die Mehrheit der Stimmen gilt als Ausspruch oder Gesetz.

7. Auf Abwesende wird keine Rücksicht genommen. Wenn indessen Jemand seine Meinung, begleitet mit seinen Gründen, schriftlich einschickt, so gilt diese Schrift als wäre der Abwesende gegenwärtig.

8. Die junge Schaar wählt aus ihrer Mitte zwei Männer, die Wort-Männer heißen. Diese wohnen den Versammlungen der Altschaft bei als Zeugen der Verhandlungen, und tragen auch die Wünsche oder Beschwerden der jungen Schaar vor, haben aber keine Stimme und treten bei der Abstimmung ab.

Die Consistorial-Versammlung.

9. Das Consistorium besteht aus der Altschaft mit Einschluß des Pfarrers. Versammelt sich auf des Pfarrers Einberufung Pfarrhause, unter dem Vorsitze des Curators und Pfarrers.

Die Art und der Gegenstand der Consistorial-Versammlungen sind in dem Abschnitt III. der gedruckten Allerhöchsten Vorschrift für die Consistorien Augsburgischer Confessions-Verwandten in Siebenbürgen enthalten.

So geschehen zu Karlsburg, von der Gemeinde angenommen und von den Vorstehern unterschrieben am 15. Juny des Jahrs 1817.

(L.S.) Mich. Græf. Med. Dr. Curator. (L.S.) Andreas Megai AltKirchen Vater.
(L. S.) Georg Weber Senior (L. S.) Ignatz Schæffer. Junior.
(L. S.) Mathias Roth. J. Kirchen Vater.

§. 30.

Nomina eorum, qui primi, præstitis, quæ instituta nova a quovis cœtus membro exposcebant, vel data saltem per literas sponsione, velle se illa præstare, hanc constitutionem subscripserunt, hæc sunt: Michæl Græf, curator, Joannes Schæffer, Andreas Megay, pater ecclesiæ senior, Georgius Weber, Georgius Zoltner, Mathias Megay, Emericus Nikletzi, Ignatius Schæffer, Andreas Steinhæuser, Mathias Roth, pater ecclesiæ junior, et Joannes Hermann primam efficiebant classem proceresque ecclesiæ, Michæl Hennel et Martinus Fleischer secundæ; Joannes Beer, Daniel Bernhard, Andreas Zobel, Georgius Spielmann, Michæl Dengyel, Fridericus Rothe, Andreas Löw, Martinus Græf, senior, Martinus Græf, junior, Joannes Müller, Georgius Mügend, Michæl Ungar, Joannes Georgius Megay, Stephanus Czervus et Petrus Kamprad denique tertiæ adnumerabantur ecclesiæ.

Viduarum institutorum horum participum nomina hæc sunt: Elisabetha Nikletzi, Maria Beer, Catharina Müller, Dorothea Mætz et Sophia Ikrich.

Hoc anno MDCCCXVII. profecto insigni peculiaris quoque scholæ magister, cuius partes pastor hucdum egerat, præficitur, ut e constitutionis tit. III. videre licet. Hac re pastor et e scholastico negotio emergit et scholæ magistrum ad officia quædam ecclesiastica adjutorem accipit.

§. 31.

Quod narrandis ecclesiæ fatis jam compluries experti sumus: variare secundas adversasque res, eius testis est et annus MDCCCXVIII. revera luctuosus. Nam in eius decursu Joannes Schæffer et Andreas Megay, duo honestissimorum illorum, qui jam ultimo initio ecclesiæ nostræ in vitam revocatæ consilium, fidem, benevolentiam in constituenda eadem et confirmanda præstiterunt, mortalitatem explent. Alter Idibus Julii, alter XVIII. Cal. Septembr., brevi sane interposito intervallo, de vita migrat.

Falsum esse nimirum, quod creditur vulgo, testamenta speculum esse hominum morum, in quo legantes hi aliquid boni, alii autem, nihil legantes, pravi apparerent, viri isti nobis perspicuo sunt documento. Quamvis enim neuter nec ære, nec alii boni legato redituum ecclesiæ statum, florentibus amborum opibus, auxerit, nemo tamen omnium, qui eos noverunt, alte-

rutri hanc ob causam virtutes, quibus, dum viveret, excelluit, derogat. Si ad hæc perpendere velis, quale quantumque donum adferat is societati humanæ, qui probam ex se relinquit stirpem, nulla sane opinionis dissensio erit inter nos, quum progenies, quam viri ex se reliquerunt, maximeque filii, pari consilio, fide et pietate ecclesiæ saluti serviant, ita ut proverbium: natos plerumque tales esse, quales parentes, factis comprobent nominaque filiorum: Ignatius Schäffer, Joannes Georgius et Samuel Megay, præcipui huius nominis heredes, probatos patres fama non spolient.

§. 32.

Ad est jam annus ille, quo impetrat ecclesia aream, quam per longam jam annorum seriem ardentissime exoptaverat, et eam quidem pulchram et spatiosam. Verum enim vero hanc quoque sola curatoris rebus ecclesiæ gerendis intentissimi omnesque decretam ædium sacrarum et scholæ exstructionem impediendi causa objectas difficultates constanter expedientis ope et auctoritate consequitur.

Ne tamen; serius ocius, cœpta jam ædificatione, nova eidem adferantur impedimenta a præsidio munimentorum, providus curator præsidio huic literas tradit supplices huius argumenti:

Löbliche Karlsburger Fortifications-Local-Direction!

Vor mehreren Jahren ist von Seiten Eines Hoch Löbl. Landes-Gubernii der hiesigen Evangelischen Ge-

meine zur Erbauung einer kleinen Kirche (die etwa 2—300 Menschen fassen kann) derjenige Platz in der untern Stadt, oder sogenannten Város, angewiesen worden, der in diesem beiliegenden nur zur leichtern Verständigung oberflächlich aus dem Kopf entworfenen Plan mit a bezeichnet ist.

Die Ohnmacht der Gemeine hat deren Erbauung bisher verzögert. Nun aber, wo dazu die Anstalten allmählig beginnen, wünscht die Gemeine zu wissen: ob sie nicht etwa — ungeachtet der Entfernung dieses Punctes vom Glacis der Vestung und dem Sanitäts-Canal und bestimmt zur Város gehörig — dennoch von dem Löbl. Fortificatorio in diesem Baue einigermaßen gehindert werden würde.

Die Evangelische Gemeine ersucht demnach Eine Löbl. Fort. Local-Direction um eine gefällige Äusserung hierüber, mit geziemender Bitte, ihr, wo möglich, keine Hindernisse in den Weg zu legen, besonders da dieser Kirchenbau auch dem Löbl. Evangelischen Militär zu Guten kömmt und selbst Sei. Majestät in einer Allergnädigsten Resolution vom 17. Febr. 1818 dieser Evangelischen Gemeine »die möglichste Beihülfe angedeihen zu lassen.« Einem Hoch Löbl. Landes-Gubernium anempfohlen hat.

Karlsburg, den 26. März 1819.

Mich. Græf,
Curator.

Ad has literas hæc respondentur rursus literis:

Karlsburger Genie Local-Direction. Nr. 132.

Auf die unter 26. März d. J. an die Fortifications Local-Direction geschehene Anfrage, hat man zu erwiedern die Ehre: daß in Folge hoher sieben-

bürgischer General Militär-Comando-Verordnung vom 22. April d. J. Nr. 396, der Direction die Befugniß ertheilet wurde, zu dem in der untern Stadt, auf der angegeben wordenen Stelle, angetragenen Bau einer kleinen Evangelischen Kirche fortificatorischer Seits die Einwilligung zu geben.

Festung Karlsburg am 30. Apil 1819.

Anton Hagemüller, m. p.
Hauptm. im Genie Corps.

Obtento hoc responso quemque ecclesiæ adscriptum numulum suum conferre videbas, ut festinanter areæ, multo magnoque labore adeptæ, prætendatur sepes, et sepimento justam in possessionem eius veniat ecclesia.

Eminet annus iste, jamjam insignis, hac re quoque, quod, postulante ecclesia et jubente decreto, ut etiam confessioni Augustanæ addictorum unus sempere numero senatorum esset, XV. Cal. Decembr. meritissimus curator, Michæl Graef, solemniter in senatum lectus fuerit.

§. 33.

Quum jam ad id, quod inter omnia alia vehementissime exoptatum fuit, perventum esset, omni cogitatione curaque incumbitur in structuram templi propositam. Quare anno MDCCCXX, impetrata gratiosa Regii M. Principatus Transsylvaniae Gubernii venia, ut ecclesia per Magnum huncce Principatum charitativum benevolorum et benefactorum suorum subsidium pro exstruendo templo per sex menses implorare, et colligere possit, Martinus

Müller, et Joannes Georgius Megay molestum sane negotium, stipem colligendi, suscipiunt et, praeterlapsis sex mensibus illis, domum redientes, detractis omnibus impensis, mille sexaginta et octo florenos Rhenenses melioris notae curatori tradunt, qui hanc summam, optima fide eandem administrans, multum auxit.

Ignoscatur grato animo, qui non potuit sibi temperare, quin in lucem provehat nomina omnium oppidorum, vicorum et pagorum illorum, quorum incolae conatum ecclesiae nostrae insigni liberalitate sublevarunt, quae haec sunt: Mühlbach, Kelnek, Urwegen, Doborka, Grosspold, Kleinpold, Omlas, Grossau, Neppendorf, Kleinscheuern, Stolzenburg, Hannebach, Hammersdorf, Schellenberg, Heltau, Talmatsch, Hermannstadt, Burgberg, Neudorf, Rothberg, Thalheim, Kastenholz, Girelsau, Szakedath, Freck, Kerz, Fogarasch, Cronstadt, Zeiden, Rosenau, Wolkendorf, Neustadt, Weidenbach, Brenndorf, Honigberg, Tartlau, Helsdorf, Marienburg, Petersberg, Rothbach, Nussbach, Sommerburg, Homorod, Galt, Stein, Deutsch-Tekkes, Kobor, Lebelang, Seiburg, Weisskirch, Schweischer, Reps, Streitfurth, Katzendorf, Drass, Mehlburg, Erkeden, Radlen, Bodendorf, Kreuz, Mehschendorf, Denndorf, Keissd, Trapolden, Henndorf, Neidhausen, Schaessburg, Gross-Schenk, Neustadt, Klein-Schenk, Rohrbach, Scharsch, Bekokten, Seligstadt, Hundertbücheln, Jacobsdorf, Probstdorf, Rosslen, Schönberg, Mergeln, Werd, Agnethlen, Zied, Tartlau, Braller, Martinsberg, Kirchberg, Holzmandel, Marpoden, Lesch-

kirch, Alzen, Almen, Baaszen, Seiden, Bolkáts, Langenthal, Donnersmarkt, Klein-Schelken, Marktschelken, Arbegen, Frauendorf, Klein-Kopisch, Wurmloch, Mertesdorf, Martinsdorf, Meschen, Nimesch, Reichesdorf, Klein-Probstdorf, Gross-Probstdorf, Buss, Pretau, Hetzeldorf, Mediasch, Eibesdorf, Begesdorf, Szász-Regen, Balla, Zepling, Teckendorf, Sz. György, Lechnitz, Heidendorf, Zepner, Treppen, Mettersdorf, Pintach, Wallendorf, Klein-Bistritz, Jáád, Sendorf, Neudorf, Bistritz, Déés Máros-Vásárhely, Nagy-Enyed, Bukarest.

§. 34.

Pluribus jam habitis consultationibus anno MDCCCXXIV. constituitur tandem; ut templum exstruendi initium fiat. Cum autem æstimatio sumtuum doceret, pecuniam paratam ad opus propositum non sufficere, ecclesia denuo a regio Gubernio suppliciter petit, ut liceat alteram colligere stipem. Confirmat præterea unusquisque cœtui adscriptorum nomine subscripto, cavere se, si forte, ut æsalienum contrahatur, necesse foret, de parte in se cadente.

Ubi jam hæc omnia in ordinem adducta essent, IV-ta ante Idus Octobr. Deo juvante fundamina templi fodi cœpta sunt et IX. Cal. Novembr. primum cæmentum poni potuit. Hunc diem omni, qua solemus, solemnitate celebraturi, præter ecclesiam universam et architectos, plures cæsareo-regii centuriones et officiales colendissimi, præterea reverendissimi viri Josephus Tamási, canonicus ecclesiæque

Albensis Romano-Catholicæ parochus, et Petrus Székely, parochus ecclesiæ A. Carolinensis Helv. Conf. Add., singulari humanitate commoti, in domicilium parochi ecclesiæ nostræ convenerant, unde pompa in aream procedebat, ubi curator, ante saxum inscriptionem excepturum sistens, hanc habuit oratiunculam luculentam:

Meine Herrn!

Der Mensch erhebe seinen Blick gen Himmel, oder er werfe ihn in die Ferne — oder er senke ihn zur Erde; überall erblickt er in der unermeßlichen Schöpfung den großen, allmächtigen Schöpfer und gütigen Erhalter — er erblickt die Gottheit selbst in ihrer ganzen Majestät und Kraft! Alle Völker der Erde erkennen Gott, beten ihn an, bauen ihm Tempel, und verehren ihn auf, vielleicht, tausend verschiedne Weise! Die Weisen, oder Philosophen, alter und neuer Zeiten behaupten: es werde Gott gleich liebseyn, ob er auf diese oder jene Art verehrt werde; denn der wahre Tempel Gottes sey in dem Herzen der Menschen, und nur der, wer Gott fürchtet, und recht thut, sey ihm angenehm.

Aber wenn das reine Herz des Menschen Gottes liebster Tempel ist, wenn Gott im einsamen Stübchen, wie in der großen freien Natur gleich hoch angebetet und verehret werden kann, weil er überall gleich gegenwärtig ist: wozu dann noch Gebäude: Kirchen, Moscheen, Pagoden u. s. w.? Ich antworte, alle Religionspartheyen haben zur herrlichern Verehrung Gottes solche heilige Gebäude aufgeführt, zur gemeinschaftlichen Versammlung und Vereinigung der Andächtigen, und zur Erhebung der Andacht.

Religion! Unbestreitbar ist die Wahrheit, daß ohne Religion keine wahre Glückseligkeit bestehn könne. Im Ganzen gründet die Religion die Ruhe der Familien, die innere Ruhe der Staaten, und stützet die Throne. Im Einzelnen ist die Religion der Grund der Tugend, und Sittlichkeit, sie gibt Muth in Gefahren, tröstet im Unglück, und öffnet die Aussichten in die Ewigkeit!

Unbestreitbar ist ferner die Wahrheit: daß der wahre Tempel Gottes nur in dem Herzen der Menschen sey, daß nur der Gott angenehm sey, wer ihn fürchtet, und recht thut. Also über das Wesentliche der Religion — so scheint es? — wäre die ganze Welt einig. Nur in der Art und Form, wie Gott verehrt werden solle, oder wie er verehrt seyn wolle — nämlich über die Art und Form der Religionslehre herrscht eine sehr große Verschiedenheit der Meinungen. — Der Apostel Petrus sagt: Prüfet Alles, und das Beste behaltet. So prüfe denn der, der von Gott die Gabe der Prüfung, und den Beruf dazu erhalten hat; wem aber diese Gabe von Gott fehlt, der halte sich an den Ausspruch des Apostels Paulus, wenn er sagt: Du aber bleibe in dem, worin du geboren wirst.

Wir, die wir von Eltern geboren sind, deren Väter sich zu der protestantischen Kirche Augsburgischer Confession, die man auch die Evangelische nennt, bekannten — wünschen auch, nach unsrer Väter Weise, Gott in einem solchen Gebäude zu dienen, das, wenn es auch nur klein ist, doch diesem heiligen Zweck angemessen wäre. Die großmüthigen Beiträge der edlen Sächsischen Nation haben uns in den Stand gesetzt, den Anfang zu machen. Unser eignes Zuthun und Bestreben soll das Angefangene fördern; und die Vorseh=

ung, welche die Herzen der Menschen zum Wohlthun lenkt, wird uns gnädig beistehn, das Angefangene auch glücklich zu vollenden! — Mit dieser Hoffnung legen wir hiemit unter Gottes Beistand den Grundstein zu dieser Evangelischen Kirche.«

Perorata hac oratione porrigit pater ecclesiæ tabulam stanneam rotundam et septem digitos in diametro complectentem curatori, qui hæc inscriptionis eidem incisæ recitat verba:

Religion stützt den Thron
Und leget in der Zeit
Den Grund zur Ewigkeit.

Den Grund zu dieser ersten Evangelischen Kirche in Karlsburg legen die Vorsteher dieser Gemeinde Michael Gräf, Medicinä Doctor, kais. königl. Kameral Physicus und städtischer Senator — und Ignatz Schäffer, supern. Senator, im Jahre 1824 am 13. October.

Unter der glorreichen Regierung Sr. k. k. Ap. Majest.

F r a n t z I.

Landes Präsident war Sr. Excell. Baron Johann Josika von Branitska.

Superintendent Sr. H. W. Daniel Gräser.

Stadt=Richter in Karlsburg Joseph Danffi de Miskoltz.

Pfarrer dieser Gemeinde Martin Müller.

Baumeister Gottfried Dolny und Leopold Heilinger.

Recitatis hisce verbis idem curator primum tabulam in saxum, ducto jam muro unum pedem supra terram, in angulo ædificandi templi inter occasum solis et septentrionem positum atque ea de causa excavatum collocat, dein aliud saxum, pro operculo aptatum, supersternit et ambo tandem calce arenata incrustat. Postquam hoc idem et parochus et ecclesia cuncta fecissent, prior in medium procedit atque una cum auditoribus suis, auctum rerum sacrarum suarum Deo ter optimo maximo committens, summo cum animi ardore precatur, quod bonum, felix faustumque sit cœptum.

Repetit nunc celebritas animis hisce cærimoniis penitus adfectis parochi domicilium et hic, modestum convivium sermone et lætitia agitans, optimis prosequitur conata ecclesiæ ominibus.

§. 35.

Idem et fundamenta jaciendo et murum trium pedum super terram perducendo lætus ecclesiæ annus in opinatam miscet consternationem gaudio. Reddit enim XVII. Cal. Jan. parochus, Martinus Müller, qui per sedecim annos et octo menses sacerdotio præfuerat, quadraginta et quatuor annos natus, vitam naturæ.

§. 36.

Quum et defuncto parocho iniquitas annorum eorum, quos, caritate annonæ et fame insignitos, recenti adhuc tenemus memoria, graviter sentienda esset, ecclesia jam tum, mise-

ricordia illius permota, consistorium supremum Aug. Conf. Add. maxime colendum atque observandum imploravit, ut, cum sibi facultates reditus parochiales augendi deessent, parocho inopia presso promotione in ampliorem gradum clementer vellet consulere atque prospicere, ne, prorsus oblivioni datus, rerum necessariarum penuria usus eiusdem in sacris administrandis prævertatur. Causas, sine dubio graves, quæ irritam reddiderunt hanc implorationem, nusquam lego commemoratas: adscripsisse tamen ecclesia nuntio de morte parochi consistorio domestico Cibiniensi amplissimo perlato similes preces supplices, nexum quendam, qui, spem lætioris quondam sortis antistiti rerum sacrarum suarum ostenderet, petentes, exemplar decreti eiusdem consistorii, precibus illis indulgentis, sequentibus edocet verbis:

Wohlgeborner Herr! *)

»Der Herr Decanus des Hermannstädter Capituls hat diesem Consistorio die Zuschrift von Euer Wohlgebornen vom 19. December vorigen Jahres zur Verhandlung mitgetheilet.

Euer Wohlgebornen verbinden in ihrer berührten Zuschrift mit der Anzeige der sich durch den Tod des Herrn Martin Müller ergebnen Erledigung der Karlsburger Evangelischen Pfarrerstelle, den Wunsch: es wolle eine schon vor mehreren Jahren gemachte Orga-

*) Michæl Græf, doctor medicinæ et curator ecclesiæ.

nisation der Karlsburger Kirche betreffende Angelegenheit erledigt werden. Wohldieselben unterstützen auch den Antrag, womit der Karlsburger Pfarrer in eine solche Verbindung gesetzt werden wolle, wo er mit Gewißheit auf Beförderung rechnen könne, mit so triftigen Gründen: daß bei dem Wunsch durch eine vortheilhafte Verbindung des Pfarrers die Wohlfahrt der Kirche zu befördern, der Realisirung dieses Antrags Nichts in den Weg gelegt werden kann.

In einer zwischen Euer Wohlgebornen, Titl. Hrn. Comes Nationis und den Mühlbächer Herrn Kirchen vorstehern statt gefundenen Berathschlagung soll ein zu diesem Zweck führendes Mittel darin aufgefunden worden seyn, daß entweder

1-stlich in Mühlenbach noch ein dritter Prediger angestellt, im Falle der Erledigung der Karlsburger Pfarre immer der zweite Prediger die Pfarrersdienste übernehmen und von Karlsburg zum ersten Prediger nach Mühlenbach befördert werde, oder

2. Der Langendorfer Pfarrer sich dem Karlsburger Pfarrerdienste unterziehn und in Karlsburg wohnen solle. — Mit Übergehung dessen, was sich in der Ausführung des einen und des andern Vorschlags Schwieriges ergeben könnte, findet dieses Consistorium zu bemerken:

In Absicht auf den ersten Vorschlag:

Die Karlsburger Kirchen-Gemeinde hat in ihrer authentisch ausgefertigten Grundverfassung §. II. selbst anerkannt: daß von jeher der Pfarrer unter dem Hermannstädter Decanus, und die Kirche als Filial unter dem Hermannstädter Domestical-Consistorio stehe; und dabei vestgesetzt; daß nach dieser besteh-

enden Verfassung die Ersetzung der Pfarrerstelle erfolgen solle.

Wenn daher der edle Zweck der Kirche erzielt, und dabei auch die Verfassung der Kirche empor gehalten werden will, so entsprechen die vorgeschlagenen Mittel dem Zwecke nicht.

Aus Folgendem dagegen werden Euer Wohlgebornen sich überzeugen, wie das Hermannstädter Domestical-Consistorium im Einklang mit dem Hermannstädter Local-Consistorium die Wünsche der Karlsburger Evangelischen Ecclesie sowohl in Absicht der Besetzung der erledigten Pfarre mit einem hiezu geeigneten Manne, als auch dessen künftigen Beförderung zu erfüllen gesucht habe.

Das Hermannstädter Ministerium besteht aus 8, das Collegium aus 11 Individuen, nämlich Rector, Conrector, 4 Lectoren und 5 Collaboratoren, welche Alle im Auslande ihre Kenntnisse im theologischen Fache erweitert haben. Der Ordnung gemäß treten die Lectoren in das Ministerium. Aus den 5 Collaboratoren wird ein Mann, von dem sich die anständige Verwaltung des Pfarrdienstes und die Beförderung der Wohlfahrt der Karlsburger Evangelischen Kirche erwarten läßt, zum neunten Hermannstädter Prediger creirt, ihm in seiner Reihe die Vorrückung im Hermannstädter Ministerium zugesichert, und die Verwaltung des Pfarreramtes in Karlsburg zum Wirkungskreis angewiesen. Wenn es nun gleich bei dem gewöhnlichen Gange der Natur nicht vermuthet werden kann, daß ihn in einer Zeit von 3 Jahren die Reihe zum Eintritt in das bei den Hermannstädter Kirchen dienende Ministerium treffen werde; so wird doch vestgesetzt, daß dieser neue Prediger nur nach 3 Jahren, welche er in Karlsburg

zugebracht hat, von Karlsburg nach Hermannstadt in seine Reihe zurückkehren kann; dabei steht es selbst in dem Falle, wenn ihn die Reihe zum Rücktritt in das hiesige Ministerium trifft, in seiner Willkühr, ob er von dem ihm eingeräumten Rechte früher oder später Gebrauch machen will. Er erhält auch die Versicherung, daß ihm die Verwendung bei der Karlsburger Kirche zum Verdienste, als hätte er unmittelbar in Hermannstadt gedient, angerechnet und bei Candidationen erledigt werdender Pfarren auf welche er Anspruch machen kann, berücksichtigt werden wird.

In der Voraussetzung, daß —

Mit vorzüglichster Verehrung geharrend
Euer Wohlgebornen

ergebenste Diener
Das Hermannstädter Domestical-Consistorium.

Hermannst. am 22. Jänner 1825.

Simon Schreiber.
Joh. Friedr. v. Kesslern.

Credibile est, fuisse ecclesiam, allatis hisce atque posterorum suorum felicitati mirifice consulentibus institutis, gaudio perfusam; gratiamque, quamquam referre tantam, quantam agere debuerit, non posset, tamen incredibilem egisse perliteras paterno tanquam amore sibi providenti consistorio sequentia testes sunt:

Wohl löbliches Hermannstädter Evangelisches
Domestical-Consistorium!

— — — — — — — — — — — — — —
— — — — — — — — — — — — — —

»Der Gemeinde kann dieser Vorschlag des Löbl. Consistorium Domesticum, aus welchem die väterliche Fürsorge desselben für das Wohl der hiesigen Gemeinde so klar und unverkennbar hervorleuchtet, nicht anders als höchst begnügend und erfreulich seyn; sie sieht in dieser Anordnung die schöne Hoffnung: in ihrem Seelensorger immer einen Mann zu besitzen, der durch seine Gelehrsamkeit sie belehren, durch seinen moralischen Character und Wandel sie erbauen und ihr vorleuchten werde, und dankt daher Einem Löbl. Consistorium, auf das innigste und mit gerührtem Herzen dafür! — — — — — — — — — — — — — — — — — — —

Karlsburg, am 7. März 1825.

Die Evangelische Gemeinde zu Karlsburg.

§. 37.

Ex his institutis cura sacrorum in orbata nostra ecclesia a consistorio domestico Cibiniensi amplissimo libelli huius auctori committitur, qui cum primum in cursum publicum traditum, consistorio locali A. Carolinensi inscriptum exemplum superius laudati decreti non pervenisset in manus huius consistorii, Idibus Martii tandem, perlatis jam geminatis literis ad hocce consistorium, auctoritate publica in solemni Superintendentialis muneris functione publicus Evangelii in ecclesiis Christianis Aug. Conf. tradendi doctor atque sacramentorum secundum ritum ecclesiarum eiusdem Aug. Conf. administrandorum, obeundarumque quarumvis provocationis suæ instructione eundem con-

cernentium ecclesiasticarum functionum minister ordinatus, renunciatus, confirmatus et VIII. Cal. Apr. eiusdem anni MDCCCXXV. a viris plurimum reverendis et colendissimis dilectissimisque aliquando præceptoribus sacerdotis inaugurandi, Joanne Andrea Bussner et Michæle Joanne Ackner, qui hac in functione personam Ven. Cap. Cib. gerebant, inauguratus, ex hoc tempore D. T. O. M. ardenter precatur, ut ministerium susceptum efficas esse jubeat ac salutare.

§. 38.

Nomina præcipuorum novum parochum audientium et legibus statutis obstrictorum hæc erant: Michael Græf, curator, Ignatius Schæfer, pater ecclesiæ sen., Georgius Zoltner, Mathias Megay, Mathias Roth, Fridericus Rothe, Andreas Zobel, Michæl Hennel, Josephus Ikrich, Andreas Lőw, Joannes Georgius Megay, Samuel Megay, Petrus Kamprad, Martinus Fleischer, Fridericus Gerlach, Augustus Gerlach; Joannes Lauer, Daniel Bernhardt, Martinus Græf, sen. Martinus Græf, jun. Carolus Jacobi, Michæl Ungar, Josephus Hermann, pater ecclesiæ junior, Joannes Mætz, Martinus Hennel, Samuel Hennel, Joannes Henning, Daniel Ikrig, Michæl Wegmuth, Georgius Weber, Georgius Mügend, horum omnium XII. primi primæ, IV. sequentes secundæ ceterique tandem tertiæ classi adscribebantur.

Inter viduas hæ numerabantur præcipuæ: Susanna Megay, Elisabetha Nikletzy, Cathari-

na Ungar, Sophia Ikrig, Rosina Lang, Maria Gohn, Elisabetha Zervus.

Explebat omnis sub his nominibus commemorata ecelesia numerum CV. animarum.

§. 39.

Ineunte jam vere, sicut in rerum natura verno tempore omnia vigent et vivunt, omnes ecclesiæ socios nova ardore cœptum opus adgredi, usque quaque præsto esse, cæmenta, lateres, arenas, tigna aliasque materies hinc inde convehi, imo, ne operi faciendo difficultas nummaria impedimento esset, quisque, exceptis paucis, pro habitu pecuniarum stipem conferre, studioque hoc promovendæ ædificationis industriam structorum quoque mirabiliter stimulare, ita ut muri, qui sursum ferri videbantur, paucis mensibus sufficientis essent altitudinis tectumque exstrui posset. Quod, cum absolutum esset, Non. Nov. apice cupreo decoratur, in quem indita est historia brevis ecclesiæ Aug. Conf. Add. A. Carolinens. auctore Mich. Græf, curatore, quam mihi, hæc scribenti, multum inservisse, ingenue profiteor.

Turris quoque exædificandi descriptione exstruendi muri ad templi murorum altitudinem educti tectoque instructi sunt, quum integram turrim ædificare pecuniæ penuria ad præsens vetaret.

§. 40.

Juvabit, hoc loco nomina eorum ecclesiæ sodalium, qui stipe voluntaria structuram multum maturarunt, laudando stipisque summam

cuiuscunque in conspectu ponendo memoriam liberalium horum fautorum rei sacræ propagare, celebrare.

Numerus.	Nomina et ratio questus faciendi fautorum.	Summa stipis in V. V. Rhfl	kr
1	Michael Græf, medicinæ doctor	250	—
2.	Ignatius Schæffer, pistor - -	250	—
3	Georgius Zoltner, faber sclopetarius	100	—
4	Mathias Megay, pellio - - -	150	—
5	Joannes Georgius Megay ferrarius	100	—
6	Samuel Megay, pellio - - -	250	—
7	Michæl Hennel, lanio - - -	100	—
8	Martinus Fleischer, lanio - -	100	—
9	Mathias Roth, sutor - - -	50	—
10	Fridericus Rothe, faber bractearius	50	—
11	Andreas Lőw, faber ferrarius -	50	—
12	Daniel Bernhardt, faber ferrarius	30	—
13	Petrus Kamprad, pilearius - -	30	—
14	Michæl Ungar, saponarius - -	30	—
15	Josephus Hermann, pellio - -	30	—
16	Andreas Zobel, ahenarius - -	20	—
17	Joannes Mætz, saponarius - -	30	—
18	Martinus Hennel, lanio - - -	30	—
19	Samuel Hennel, lanio - - -	30	—
20	Joannes Henning, lorarius - -	30	—
21	Augustus Gerlach, argentifex -	30	—
22	Fridericus Gerlach, aurifex -	30	—
23	Daniel Ikrig, sutor - - - -	30	—
24	Fridericus Schun, ahenarius -	50	—
25	Michæl Wegmuth, carpentarius	20	—
26	Martinus Græf, jun., sartor -	20	—
27	Susanna Megay, vidua - - -	15	—
28	Rosina Lang, vidua - - - -	50	—
	Summa Summarum	1955	—

§. 41.

Redeunt et Fridericus Rothe, Joannes Henning et Georgius Weber, viri honesti, qui, impetrata venia, stipem colligendi, huius rei causa exierant, sub exitu huius MDCCCV. anni atque summam quingentorum et quinquaginta florenorum Rhenensium melioris notæ, resarcitis suis impensis, radentes perfectionem coepti operis multum maturarunt.

Liceat mihi hoc quoque loco nomina eorum oppidorum, vicorum et pagorum, quorum munifici inhabitatores ecclesiam nostram jam prius eximiis ornarunt beneficiis, in medium proponere, quæ sequentia sunt: Zalatna, Abrudbánya, Topánfalva, Offenbánya, Verespatak, Nagy-Ág, Déva, Vaida-Hunyad, Broos, Gross-Enyed, Clausenburg, Bistritz, Jaad, Szász-Regen, Maros-Vásárhely, Schæssburg, Birthälm, Mediasch, Hermannstadt, Cronstadt, Fagarás, Heltau, Mühlbach, Petersdorf, Deutsch-Pian.

§. 42.

Perducto jam, ut memoratum est, in decursu præteriti anni templi latericio et fabri lignarii opere externo ad culmen, ineunte vere anni MDCCCXXVI. opera interna sunt cocpta: pavimentum saxis et lateribus, iisque multis antiquitate insignibus, a Romanis, ut, jam constat, loca, quæ Albæ Carolinæ circumjacent, quondam inhabitarunt, originem trahentibus sterni, tectum circuatum gypsari, subsellia locari, suggestum, odeum, ara statui, araque simulacro, quod Jesum Christum, dominum no-

strum in templo docentem et gravia sane, naturam atque vim religionis Christianæ, virtutis ethicesque accurate et perspicue designantia verba: Doctrina non est mea, sed ejus qui me misit. Quicunque enim vult facere voluntatem ejus, agnoscet, an hæc doctrinæ Dei sit, aut an ego de me ipso loquor, pronuntiantem repræsentat, ab Antonio Wohnsiedler, pingendi artifice Vindobonensi valde exercitato, singulari opera artificioque perfecto ornari.

Non ommittam occasionem memorandi nomina virorum duorum: Caroli Jacobi et Georgii Stemmer, qui in perficiendis hisce operibus internis liberales atque humani exstiterunt benefactores; prior enim, opifex scriniarius ecclesiæque membrum, constituendis subselliis ceterisque supelectilibus ligneis omnibus parvo sane pretio; alter, faber serarius, nec tamen nostræ confessionis, opere serario sine mercede perficiendo inter nos inclaruit.

§. 43.

Ubi jam omnia, quæ de integro paranda fuerant, parata essent utensilia divina, de die atque modo inaugurationis solemnis, quæ jam et a summe venerabilibus ac clarissimis viris, Daniele Græser, superintendente ecclesiarum Transsylvanarum Aug. Conf. atque Martino Arz, decano Venerandi Capituli Cibiniensis, et ab amplissimo colendissimoque consistorio domestica Cibiniensi precario petita erat, cum priori viro reverendissimo clarissimoque communicatur, qui solemnitatem hanc in ante diem

XI. Cal. Octobr. eiusdem MDCCCXXVI. edixit atque exemplum dedicandarum ædium sacrarum permisit.

Appropinquante illo jam dudum exoptato die, quo primas posset fundere preces in ædibus sacris speciosioribus, non cessavit ecclesia, quum IV. ante Idus Septembr. postrema sacra in veteri suo sacello celebrasset omniumque rerum moderatori benigno sibique æque ac parentibus et maioribus, quorum tumulos ante oculos et præ dolore, quod discesserint evita, et præ gaudio, quod ardentissimis votis abiisdem et a se precatum impetratum fuerit, manantes haberent, propitio maximas persolvisset gratias, subsellia, baptisterium pluraque alia utensilia in novum transportare templum idque ad sacra facienda prorsus præparare.

§. 44.

Ut vero externa quoque forma commendaretur opus summo numini dedicaturum non omisit ecclesia, et vestibulum patens elegante circumdari munimento e plancis exstructo valvisque biforibus instructo. Ne tamen serius ocius culpetur, nimis promovisse hocce munimentum ac viæ cursus publici et salem a Salinopoli exportantium muniendae offecisse, locum per geometram comitatus Albensis inferioris, quod praeteritis annis bis adhuc factum fuit, demetiri curavit, ut literae, factam esse demensionem huius loci, a duobus diversis geometris datae docent.

Primi horum testimoniorum verba haec sunt.

»Nachdem der, in der Königl. Freistadt Karlsburg wohnenden Löbl. Evangelischen Gemeinde von der Hohen Landes-Stelle die Erbauung einer Kirche gnädigst bewilliget und von dem hiesigen Löbl. Stadt-Magistrate am untern Ende des hiesigen Marktplatzes, zwischen dem Hause des Hr. Simeon (Simon) Cziszár, und dem Sanitäts-Graben herwärts des ältern Hrn. Megai seinem Hause, der Ort, auf welchen diese Kirche erbauet werden solle, angewiesen wurde, doch mit dem Vorbehalt, daß der Umfang dieses Kirchenplatzes der jetzt im Bau begriffenen Thordaer Salz- und Post-Strassen nicht nachtheilig werde: so hat oberwehnte Gemeinde mich dienstlich ersuchet, derselben die Linie anzuzeigen, auf welcher die zu erbauende Salz-Strasse über den hiesigen Marktplatz angeleget werden wird; diesem Gesuch gemäß habe ich mich unter heutigem Dato auf Ort und Stelle begeben, vermög dem von der Allerhöchsten Hofstelle gut befundenen, und zu bauen anbefohlenen Straßenzug über den Karlsburger Marktplatz gegen M. Porto, so wie der von Allerhöchsten Orten herabgeschickte, und bei Gelegenheit der von dem Hoch Löblichen L. Gubernio gnädigst mir anvertrauten Direction dieses Salz-Strassenbaues übergebene Plan bestimmt die Linien ausgesteckt, und mittelst eingeschlagnen Pflöcken in Gegenwart des Evangelischen Herren Pfarrers Martin Miller bezeichnet. Ohne dem geringsten Nachtheil der Salz-Strassen kann sich der Kirchen-Umfang von dem Ecke der Planken des Hr. Simeon (Simon) Cziszár in Fortsetzung der geraden Linie mit der façade der Wohnung des evangelischen Pfarrers, und des Hauses des Hrn. Simeon (Simon) Cziszár auf 36 Klafter gegen den Sanitäts-Canal zu erstrecken,

um so mehr, als durch diesen jetzt ganz unzubenü= tzenden Ort dem Marktplatze gar nichts entgehet, sondern nach vieler Mühe= und Kosten=Verwendung zu der Plamirung dieser Gestätte, dadurch der Platz selbst verschönert und mehr regulär wird; so erachte es zur Pflicht, um diesen Kirchenbau ohne Verlegenheit in Rücksicht der Salz= und Post=Strasse befördern zu können, gegenwärtiges Zeugniß zur Darnachrichtung zu ertheilen, welches mit eigenhändiger Unterschrift und Petschafts Beidrückung bekräftige. Sig. Karlsburg den 19. July 1815.

(L. S.)

Anton Kholler m. pr.
des Löblich. Unter Albenser=
Comitats Ingenieur.

Alterum testimonium huius est argumenti:

Ich Endesgefertigter bin am 29. Septemb. 1824 von den Vorstehern der Evangelischen Kirche zu Karlsburg ersucht worden, den ihnen von Hohen Orten angewiesenen Platz zu besehen und die Distanz zu bestimmen, wohin die Kirche gebauet werden könne? Diesem nach habe ich den mir vorgezeigten Grund ausgemessen, und gefunden, daß vom Ecke der nunmehrigen Einplankung 30—36 Klaft. in gerader Linie mit der Gasse eingenommen werden können, ohne der projectirten Landes=Straße zu präjudiciren.

Bei der Heute neu vorgenommenen Revision ergibt es sich, daß zum Behuf der Kirche mit der Einplankung 28 Klaft. 4 Schuh occupirt sind, folglich der Straße um so weniger präjudiciren, als noch bis zum Canal 28 Klaft. und nach Abschlag der Normalmäßigen Straße respective 20 Klaft. übrig

bleiben. Urkund dessen meine Fertigung. Karlsburg, den 25. Junius 1826.

Caspar Urban m. pr.
Ingenieur des Löbl. Unter-Alb. Comitats.

§. 45.

Illucescit jam XI. Cal. Octobr., dies consecrandi templi sacer, cuius diluculum, parvulorum instar, qui desiderio, dona, quae in memoriam nativitatis Jesu Christi dari solent, visendi capti, crepusculum proximi ante festum domini nostri diei magna cum spe praestolantur, summo cum desiderio cuncta exspectabat ecclesia. Nec immerito profecto: haec est enim animi humani natura propria, ut, quanto suavius afficitur, tanto vehementius commovetur; quæ proprietas non minus, imo plus, valet, ubi animus ad cultum Dei se præparat. Nam quo amoenior fuerit locus cultui dedicatus, eo maiores et lætiores erunt etiam effectus: hinc precationes summo cum ardore fiunt, illinc præcepta religionis publice tradita altius descendunt audientiumque animos permovent; hinc eucharistiæ celebratio intimum percutit animum celebrantium, illinc magnificentior existit pompa ritus, quo iuventus Christiana ad aræ gradus sacris initiatur. Magnamque vim esse in sacris obeundis publicis, quibus neglectis perturbatio vitæ sequitur et magna confusio, in pietatem atque sanctimoniam hominum quis ignorat?

§. 46.

Simulac igitur hora decima antemeridiana diei huius sane lætissimi audita esset, omnes ecclesiæ consortes sexus virilis, qui in domum patris ecclesiæ senioris, Ignatii Schæffer, confluxerant ibique hanc ad initium solemnis capiendum definitam horam acerrime exspectaverant, sine mora bini, festo agmine, quod minores natu ducunt et curator ecclesiæque pater senior claudunt, in parochi domicilium se recipiunt, in quod viri summe venerabiles, amplissimi ac colendissimi Daniel Græser, Superint. Eccl. Transs. Aug. Conf., Simon Schreiber, tum temporis primarius judex, nunc consul sedis civitatisque, nec non præses consist. Domest. Cibin. Michæl Herbert, pastor eccl. Sabesiensis, dum viveret, nec non Senior Ven. Cap. Antesylv., Georgius de Hirling, ordinis senatorii Cibiniensis, dum viveret, nec non consistorii domestici collega, Michael Conrad, pastor K. Apold., nec non Ven. Cap. Antesylv. Synd., G. Michael Filtsch, perceptor Sed. Mercur. regius, Joannes Herbert, pastor ecclesiæ Girelsau, legatione Ven. Cap. Cib. fungens, Georgius Scherer, officiol. Mercur. secretar. Andreas Thalmann, pastor eccles. Berv., N. Melas et N. Simonis, diaconi Sabesienses, tum viri honesti Daniel Hermann, Josephus Meister, Joannes Süssmann et Samuel Fabricius, collegæ centum virales Cibin., splendorem mire amplificantes se contulerant, quos curator, Michæl Græf, vehementissime adfectus, hisce prosequitur verbis honorificis:

Hochwürdigster Herr Superintendent!
Hochwürdige Geistlichkeit!
Vorsichtiger weiser Consistorial-Präses!
und weise Herrn Deputirten!

»Wir haben uns zu dem feyerlichen und erhabenen Geschäft versammelt, ein neues Gebäude, eine neue Kirche ihrem hohen und heiligen Zweck zu weihen und hiedurch zugleich einer neuen Stiftung das Siegel aufzudrücken!

Eine neue Stiftung? — Ich glaube so; denn obgleich von langen Zeiten her Evangelische in Karlsburg gewesen seyn mögen, die aus verschiednen Gegenden Ungarns und Deutschlands hier, besonders als die Fürsten hier wohnten, ihren Erwerb suchten und fanden, so hatten sie doch keine Kirche, keinen Geistlichen, und ein Theil verwilderte in Irreligiosität. Die Bessern hielten sich an benachbarte Kirchen. So fand ich die Gemeinde vor 36 Jahren.

Aber nicht nur in religiöser, sondern auch in politischer Hinsicht wirkte dieser Mangel eines Central-Punctes nachtheilig auf die hier lebenden evangelischen Christen: ich fand stattliche, wohlhabende Bürger unter ihnen, aber sie waren bei den Miteinwohnern dieser Stadt nicht so beachtet, als sie es verdienten; sie wurden angesehn, wie Fremdlinge, die keine Heimath haben.

Dieses zweifache Bedürfniß fühlend fingen sie nach und nach an, Materialien zu dem Gebäude herbeizuführen, dessen Schlußstein heute eingesetzt werden soll. Herzlich gerne ist ihnen die Freude gegönnt, diesen Tag zu erleben, dessen einstiges Erscheinen sie wünschten, hofften — in dunkler Ferne ahneten, und der denn endlich — Dank sey der edlen Säch-

sischen Nation gebracht, deren Großmuth, wie überall, so auch bei uns ihr Licht hat leuchten lassen — heute erschienen ist!

Vor Allem aber müssen wir Gott danken, durch dessen Gnade allein das Werk gedeihen konnte. Die ganze Gemeinde ist hier versammelt und bittet Euer Hochwürden und sämmtliche hochzuverehrende Anwesende, uns in diese neue Kirche zu folgen und ihrem hohen, heiligen Zwecke zu weihen.«

Finito hoc alloquio Superintendens fusius beataque sententiarum ubertate ad illud respondit et præsertim ecclesiæ indefessam industriam et studium, bonum promovendi, multis ornat laudibus.

Distribuuntur jam majoribus natu ecclesiæ socris diversa supellectilia ecclesiastica: clavis, cerei, biblia sacra, effigies Christi cruci affixi, calix aliaque, hisque distributis pompa procedit.

Ritus ulterius observatos conspectus sequenti §. legendus explicabit.

§. 46.

Ordnung des Gottesdienstes
bei der feierlichen Einweihung der neuen Evangelischen Kirche Augsb. Conf. zu Karlsburg.

1. Angekommen vor dem Thore des Pfarrhauses stand der Zug ein wenig stille und der Ortspfarrer intonirte:

»Ich freue mich dessen, das geredet ist: daß wir werden in das Haus des Herrn gehn und unsre Füße werden stehn in seinem Heiligthume! Halleluja!!

Hierauf antwortete der wohlehrwürdige Herr Andreas Thalmann, Pfarrer zu Blutroth:

»Es müsse wohl seyn denen, die in das Haus des Herrn gehen, wo seine Ehre wohnet, wo sein Name verherrlicht, wo Menschenliebe gelehrt und Kraft zur Tugend aus der reinsten Quelle geschöpft wird! Halleluja!«

2. Der Zug, ganz voran die Schulkinder, geht nun bis vor die Kirche, bis dahin werden mit Waldhorn- und Klarinett Begleitung die 4 ersten Versen des 357. Liedes aus dem Gesangbuche zum gottesdienstlichen Gebrauch der Evangelischen Gemeinden in Siebenbürgen abgesungen.

3. Angekommen vor der Halle (die Hallenthüre ist offen, die innere Kirchenthüre zugesperrt) machte die Geistlichkeit einen Kreis vor der Halle, der hochzuverehrende Herr Curator, Michael Gräf, stellte sich auf die Thürschwelle, erhob den Schlüßel und sprach zu dem vor ihm stehenden Pfarrer des Ortes diese Worte:

»Durch die Gnade und Hülfe Gottes hat die Gemeinde dieses Haus von Stein gebauet. Indem sie durch mich Ew. W. E. W. den Schlüssel dazu überreicht, betet und wünscht sie, daß die Gnade Gottes stets auch mit Ihnen sey, Sie mit Weisheit und Kraft überschütte, den hohen, heiligen Zweck dieses dem Dienste Gottes zu weihenden Gebäudes erfüllen zu können.«

Hierauf antwortete der Pfarrer, den empfangenen Schlüssel ebenfalls in die Höhe hebend:

»Wohlgeborner Herr! hochzuverehrender Herr Curator! Seitdem ich gewürdigt worden bin, als Religionslehrer bei der christlichen Ge-

meinde Augsb. Conf. zu dienen, die durch Euer Wohlgebornen auch zu ihrer neuerbauten Kirche den Schlüssel zutrauungsvoll mir gegenwärtig überreicht hat, war es stets mein heißestes Flehn zu dem Gotte unsers Herrn Jesu Christi, dem Vater der Herrlichkeit, daß er mir den Geist der Weisheit und Offenbarung zu seiner selbst Erkenntniß und erleuchtete Augen meines Verständnisses gebe, daß ich erkennen möge, welches da sey die Hoffnung meines Berufes: und heute erneuere ich mein in die Hände des gegenwärtigen Hochwürdigsten Herrn Superintendenten feierlich abgelegtes Gelübe hier vor dieser mir so theuer gewordene Gemeinde: nach diesem meinem Berufe nur das zu lehren und in dem zu bleiben; was wir gelernet haben und uns vertrauet ist, sintemal wir wissen, von wem wir gelernet haben; und weil wir von Kind auf die heilige Schrift wissen, kann uns dieselbige unterweisen zur Seligkeit durch den Glauben an Christo Jesu.«

4. Hierauf fährt der Pfarrer fort und intonirt: wiederholt:

1) Herr, wer wird wohnen in deiner Hütte, wer wird bleiben auf deinem heiligen Berge?

Dies beantwortet auf die viermalige Intonation Herr Pfarrer Thalmann mit folgenden Worten:

1. Wer ohne Wandel einhergehet, und recht thut, und redet die Wahrheit von Herzen.
2. Wer mit seiner Zunge nicht verleumdet und seinem Nächsten kein Arges thut, und seinen Nächsten nicht schmähet.
3. Wer die Gottlosen nicht achtet, sondern ehret die

Gottesfürchtigen. Wer seinem Nächsten schwöret und hält.

4. Wer sein Geld nicht auf Wucher gibt und nimmt nicht Geschenke über dem Unschuldigen. Wer das thut, der wird wohl bleiben.

5. Indessen diese Worte gesprochen wurden, sind in der Halle zwei große Wachskerzen, deren eine der Curator, die andere der älteste Kirchenvater unangezündet aus dem Pfarrhause bis hieher getragen hatte, angezündet worden. Und nun nimmt nach Beendigung dieser Worte den Kirchenschlüssel wieder der Herr Curator, schließt die Kirchenthüre auf, öffnet beide Flügel derselben, tritt sammt dem ältesten Herrn Kirchenvater mit den brennenden Kerzen 3 Schritte in die Kirche ein und bleibt dann stehn.

6. Hierauf tritt der Hochwürdigste Herr Superintendent zwischen beide und spricht:

»Gott sprach: Es werde Licht! und es ward Licht.— Gott sende dein Licht und deine Wahrheit, daß sie uns leiten und bringen zu deinem Heiligthume, zu deiner Wohnung; daß wir hineingehn zum Altare Gottes, zu dem Gott, der unsre Freude und Wonne ist!«

7. Nun empfingen Trompeten und Pauken den Zug der Eintretenden, die so lange erschollen, bis der ganze Zug sich in der Kirche befand, der Altar bekleidet und mit den Geräthschaften geschmückt war.

8. Hierauf betrat der wohlehrwürdige Herr Johann Herbert, Pfarrer zu Girlsau, die Stufe des Altars und sang eine passende Collecte.

9. Nun begann eine herrliche Musik, aus einem Te Deum Laudamus, einem Kyrie und dem Benedictus von Haydn bestehend, die vom Dom-Musik-

Chor der hiesigen Dom-Kirche aus besondrer Gefälligkeit, unter der vorzüglichen Beihülfe einiger hochangesehenen Frauen, als Sängerinnen, unübertrefflich ausgeführt wurde.

10. Nach geendigter Musik sang Chor und Gemeinde die zwei ersten Versen aus dem 359. Liede des oben angeführten Gesangbuches. —

11. Nach Beendigung dieses Gesanges spricht der Herr Superintendent, der während desselben nebst zwei andern geistlichen Herrn sich von seinem Sitze im Altar-Chore, wo die gesammte Geistlichkeit Platz genommen hatte, erhoben hatte und vor den Altar getreten war, folgende Worte:

»Wir weihn, meine Brüder, diesen Altar Jesu Christi, welchen Gott hat vorgestellet zu einem Gnadenstuhl durch den Glauben in seinen Blute. So wir denn nun haben, lieben Brüder, die Freudigkeit zum Eingang in das Heilige, durch das Blut Jesu, welcher uns gemacht ist, von Gott zur Weisheit und zur Gerechtigkeit und zur Heiligung und zur Erlösung. So laßt uns hingehn mit wahrhaftigem Herzen, in völligem Glauben, besprengt in unserm Herzen und los von dem bösen Gewissen.«

12. Die Bibel in die Höhe hebend, fährt er fort zu sprechen:

»Als sichtbares Zeichen der Gegenwart des unsichtbaren Gottes stehe dies heilige, unerschöpfliche Buch, des göttlichen Willens treueste Urkunde, auf Gottes Altar der Gemeinde Gottes stets vor Augen. Wir sollen heilig seyn, denn Gott, unser Vater, der uns seinen Willen geoffenbaret hat, ist heilig!

13. Nun sangen Chor und Gemeinde die 2 ersten Versen aus dem 9. Liede des oben erwähnten Gesangbuches:

14. Hierauf erhebt einer der Herrn, welche neben dem Herrn Superintendenten stehn, das Kreuz und spricht.

»Es sey ferne von uns zu rühmen, denn alleine vom Kreuze unsers Herrn Jesu Christi, durch welchen uns die Welt gekreuziget ist und wir der Welt. Es ist in keinem Andern Heil, es ist auch kein andrer Name den Menschen gegeben, darinnen wir sollen selig werden. Jesus Christus ist gekreuziget in der Schwachheit und lebt nun in der Kraft Gottes.«

15. Nach Beendigung dieser Worte sangen Chor und Gemeinde den 7. Versen aus dem 117. Liede des mehrmals erwähnten Gesangbuches.

16. Nun erhebt der andere der Herrn vor dem Altare den Kelch sammt dem Oblaten-Teller und spricht:

»Der gesegnete Kelch, welchen wir segnen, ist der nicht die Gemeinschaft des Blutes Christi? Das Brot, das wir brechen, ist das nicht die Gemeinschaft des Leibes Christi?«

17. Nach diesen Worten sangen Chor und Gemeinde die zwei ersten Versen aus dem 196. Liede des oft angeführten Gesangbuches.

18. Nach Beendigung dieses Gesanges sprach der Hochwürdigste Herr Superintendent ein herzerhebendes Weihe-Gebet.

19. Auf dieses folgte ein vierstimmiges schönes Amen; während dessen die Herrn Geistlichen den Altar

verließen und ihre vorigen Plätze einnahmen; so wie

20. der Ortspfarrer während desselben die Kanzel bestieg und die Einweihungspredigt über den Text. Joh. 7, 14—17, dessen Sinn auch kunstreiche Maler dem Altarbilde zum Grunde gelegt hat, ohne Unterbrechung durch Gesang hielt. Am Schluße der Predigt wurde im Gebete auch der Confirmanden gedacht, die, im Chore versammelt

21. aus dem 188. Liede des oft erwähnten Gesangbuches als Einleitung zur Confirmation mit dem Chore und der Gemeinde zugleich den 1sten, 8ten und 10ten Versen sangen —

22. Hierauf folgte die Confirmation vom Ortspfarrer gehalten.

23. Nach der Confirmation wurde als Einleitung zur Communion das 42. Lied jenes Gesangbuches gesungen —

24. Hierauf hielt der Hoch Ehrwürdige Herr Stadt-Pfarrer zu Mühlbach, Michael Herbert, die Altarrede und Beichthandlung.

25. Nun folgte die Communion selbst, an welcher die anwesende Geistlichkeit und der größte Theil der Gemeinde Antheil nahm.

26. Nach der Communion wurde die Collecte gesungen, die ein vierstimmiges Amen beschloß.

27. Hierauf wurde das 232ste Lied des Gesangbuches vom Chor und von der Gemeinde angestimmt.

28. Zu Ende dieses letzten Versen trat der Hochwürdigste Herr Superintendent vor den Altar und sprach nach völliger Beendigung desselben den Segen.

29. Hierauf verließ unter Pauken= und Trompeten=Schall die hochansehnliche und zahlreiche Versammlung frohgerührt das eingeweihte Gotteshaus.

§. 47.

Reddebant enim hanc consecrationem mágnificentiorem tum militiæ in præsidio hic collocatæ reique monetariæ maxime honorandi præpositi Cæsareo-Regii, tum magistratus amplissimus et delectus liberæ huius regiæque urbis civium spectabilis multique alii divini cultores venerabiles, e propinquo et ex loginquo approperantes, eo, quod eidem humaniter interfuerint.

Terminat hunc vere festum diem convivium sermone lætitiaque celebratum propinantibusque omnibus præsentibus cum vero animi ardore primum clementissimo principi, non domino, sed patri patriæ optimo, mirabilem innumerabilium parentium suorum amorem singulari humanitate clementiaque captanti — tum curatori colendissimo, opus hoc die tanquam confectum consilio et opera iuvanti — denique cunctis bonis et liberalibus opem honestis atque utilibus institutis ferentibus, et laturis, salutem omniumque rerum prosperitatem.

§. 48.

Moliri hominum mentem vegetam rerumque bonarum studiosam, perfectis jam cœptis operibus, continuo nova, documento est colen-

dissimus ecclesiæ nostræ curator, qui, præcipuas necessitates ecclesiae assidue animo agitans, non prius destitit, quam, quod hoc prae ceteris omnibus necessarium esse putaret, aedificium scholasticum exstruendum curasset, quod usui, ad quem aedificatum fuerat, pridie Idus Augusti MDCCCXVII, qui erat dies solis, ad sequentem modum est dedicatum. Finitis sacris publicis, quae in hymnis, precibus, grati in Deum animi testibus, inque exponendis officiis illis, quae parentibus Christianis progeniem a parvo diligentia educaturis, servanda sunt, versabantur, omnes, qui eadem celebrarant, ordine composito, praemissa juventute scholastica, scholam petunt, ubi curator brevibus hisce verbis praesentes adpellat:

Werthgeschätzte Mitbürger
und Mitglieder dieser Evangelischen Gemeinde!

In den Schulen wird der erste Grund gelegt, zur sittlichen sowohl als auch zur wissenschaftlichen Bildung. — Wenn der Mensch nicht in seiner Jugend — wenn nicht das Herz und der Verstand des Kindes, die wahre Richtung erhält, so wird der erwachsene Mensch, wenn er auch kein Bösewicht ist, dennoch immer in seinem Denken und Handeln schwanken wie ein Rohr.

Daß also Schulen die nothwendigsten und nützlichsten Anstalten in der Welt sind, erkennt jeder vernünftige Mensch; und jeder gute Mensch wird gerne sein Scherflein beitragen, eine so heilsame Anstalt gründen zu helfen; oder da, wo sie schon besteht, zu erhalten und zu vervollkommnen.

Wie lange ist es denn, daß der hiesigen Evangelischen Kirche Alles fehlte: Seelensorger, Lehrer, Kirche und Schule? Und nun haben wir dies Alles! Am meisten hat freilich fremde Großmuth ausgeholfen; das Uibrige hat unser vereinigter guter Wille gethan, welcher, der gemeinschaftlichen Ehre, und dem gemeinschaftlichen Wohle willige Opfer brachte. Und mit Recht haben wir in der vergangnen Stunde dem Höchsten unsern Dank gebracht, der in uns diesen guten Willen, diesen Eifer für das Gute gewirkt hat. Auf diese Art ist denn unter Gottes Beistand auch dieses Schulgebäude zu Stande gekommen, das wir in diesem Augenblicke seinem erhabnen Zwecke weihen.

Ihnen, Herr Lehrer, übergebe ich demnach im Namen dieser Evangelischen Gemeinde dies Schulgebäude zu seiner äußerlichen, und innerlichen Besorgung. Ich verstehe unter der innerlichen Besorgung die Erfüllung Ihres Berufes, der, wenn er auch nicht hochbelohnt, doch hochgeachtet ist, denn er ist einer der erhabensten und wichtigsten in der Welt.

Sie, Wohl Ehrwürdiger Herr Schuldirector! Sie lassen mir bei denen Gesinnungen, die wir bereits an Ihnen kennen und hochschätzen, nichts zu sagen übrig, als nur unsre Wünsche auszudrücken: daß Gott Ihre edlen und eifrigen Bemühungen mit dem vollkommensten Erfolg krönen möchte. *)

---

*) Honorifica hæc verba, quæ propter verecundiam nunquam in lucem protulissem, nisi nefas habuissem et plane impium, minimum, quod gloriam gravitatemque eius, qui eadem pronuntiavit, augere petest, silentio præterire. Verum enim vero, quid est gloriosius ac venerabilius singulari illa humanitate, qua præstans omnibus

Wir, meine theuern Mitbrüder und Mitglieder dieser Evangelischen Gemeinde, wir können nun schon auch ein wenig auf unsern Lorbeern ruhn d. h. schwelgen in dem Genuße eines schönen Bewußtseyns bei dem Anblick unsers vollbrachten Tagewerks. So genießen wir der Gegenwart, so der Vergangenheit, und so auch der Zukunft, denn dankbar werden unsre Nachkommen unser Andenken segnen.

Eltern — Väter! Mütter! wisset, daß Gott den Lehrer euch an die Seite gestellt — ja ihm ein noch ehrenvolleres Geschäft anvertraut hat: ihr sorget nur für die Erhaltung des Leibes, er für die Bildung des Geistes und Herzens. Daraus folgt, wie sehr sich die Eltern ihm verpflichtet fühlen müssen, die ihre Kinder lieb haben, und deren wahres Glück wünschen; denn nur in der Tugend und Weisheit ist das wahre Glück gegründet. Doch soll das Gute gedeihen und gelingen, so müßt ihr ihm zu diesem Zweck gemeinschaftlich die Hände bieten. O, zerstöret daheim nicht, was in der Schule gebaut wird! Zertretet daheim den guten Samen nicht, der hier auf fruchtbares Land ausgestreut wird!

Und ihr geliebten Kinder! wisset, daß die Eltern nur das Glück ihrer Kinder wünschen. Zum wahren Glück führet aber nur Tugend, und Weisheit; für euch ist diese Schule gebaut, hier werdet ihr die ersten Begriffe von Tugend und Weisheit bekommen. Beides zu erlangen sey euer Bestreben. Versäumt die

---

virtutibus vir quemcunque comiter tractabat studiumque boni probique adeo incitabat, ut plurima ab aliis laude digna gesta magna ex parte suavissimi hi mores exemplumque præclarum crearent.

Schule nie, kommt zur rechten Zeit, denn Ordnung ist die Seele aller Geschäfte. Lernet fleißig! wer einstens seine Nachläßigkeit zu bereuen Ursache haben sollte, schreibe die Schuld nur sich selbst zu. —

§. 49.

Paucos ecclesiæ sociorum tantummodo et in hocce scholis habendis destinato ædificio condendo se ab utilitatibus atque commodis publicis removisse, e subsequenti indice eorum, quos in hac re quoque beneficos habuimus, quorumque nomina grato enumero animo, videre licet:

Numerus.	Nomina et ratio questus faciendi fautorum.	Summa stipis in V. V. Rhfl	kr
1	Michael Græf, medicinæ doctor	100	—
2	Ignatius Schæffer, pistor - -	100	—
3	Mathias Megay, pellio - - -	45	—
4	Joannes Georgius Megay - -	72	—
5	Samuel Megay, pellio - - -	50	—
6	Fridericus Sigismund. Rothe, bract.	25	—
7	Andreas Löw, faber ferrarius -	30	—
8	Andreas Zobel, ahenarius - -	10	—
9	Michæl Hennel, lanio - - -	25	—
	Summa	457	—

Numerus.	Nomina et ratio questus faciendi fautorum.	Summa stipis in V. V.	
		Rhfl	kr
	Translat. S.	457	—
10	Daniel Bernhardt, faber ferrarius	25	—
11	Petrus Kamprad, pilearius - -	16	40
12	Michæl Ungar, saponarius - -	36	—
13	Josephus Hermann, pellio - -	36	—
14	Joannes Mætz, saponarius - -	28	—
15	Martinus Græf, sartor - - -	25	—
16	Joannes Henning, lorarius - -	10	—
17	Fridericus Schun, ahenarius -	50	—
18	Mathias Roth, sutor - - -	30	—
19	Augustus Gerlach, argentifex -	2	30
	Summa Summarum	716	10

